



琉球國志略卷之五

翰林院侍講臣周煌恭輯

山川國中山 屬島山 海潮侯 風信 針路附

臣竊聞前代洪武時嘗躬祀琉球山川之神于南

京尋改附祀于福建典綦隆已茲秋奉

命到國輒訪其境內之名山川而蕃官以三山五嶽對

徐流覽其都邑祇中國一大培塿耳嶽云乎哉按

星槎勝覽謂球山抱合而生有翠麓一作麗大崎谷

頭重曼等名今俱無有而前明陳侃胡靖暨

本朝使臣張學禮等圖錄又皆繪山南山北離立海中與中山隔別不知山南北固與中山聯在一島也臣詳考圖經細分原委於山則先國中之顯著者次及屬島之有聞者於海則風潮與封貢暨常所往來諸地之針路尤晰而水利橋梁相因而見雖不敢擬諸山經水注而以覘異域流峙之大較則與侈談蓬島誕說瑤池者業有間矣志山川

國中山

崎山 在王府繼世門之東為中山龍脉上有望仙閣下為雩壇壇側建茶亭去亭百步有石巖

鐫梵書需字一大盈丈下瞰大壑雲濤蜃彩曠幻杳忽不可名狀古松偃鬱怪石蒼嫻有堂曰東苑前使汪楫書額苑外十數里竹徑紆迴密篠成墻高不踰尋平直如削洵第一勝處也東望林木叢茂為佐敷隔海港少西見一山鬱然青翠即辨嶽也汪楫崎山道中詩竹屏十里若為栽細葉繁枝費剪裁記取崎山山升簷山 在王府東北石虎下路夢遊時向此中來

龜山 在王城北末吉村亦稱末村下有天慶院 吉山 重岡環繞山半有亭南望見海山下有萬壽寺寺勒馬岩 在王城西下中有察度王舊影後燬于火 瞰龍潭蒼瑩可愛萬松嶺 在首里立岸村一名萬歲嶺山北大道嵩呼之義以作中山都會尚真君上命於天俾為斯記大明弘治丁巳仲秋吉日奉詔扶桑散人檣不材泊山 在首里西五里有橋跨天久山 在泊村謹記 海前有泊津西流入海

海與波上雪崎相望下有聖現寺東
行大石離立或方或圓崖洞頗奇
奧山 在那霸
水中潮至則瀰漫數十里潮退則沙平可涉舊為
蛇窟僧心海始闢之蛇相率渡水去築堤截潮引
泉種松建龍渡寺 徐葆光詩水遠平如鏡山圍
翠作堆分明洞庭渚不見雁飛來客去山更寂回
首俄成昨明月權 鶴頭山 在奧山東萬松森立西
歌聲又向泉崎落 望有泉從岩底噴流供
諸村茗飲每潮至板敷宇平等湖 迂山 國人請為
漁舟夕照為那霸近所第一勝處 失汁山 一
字兩音汪錄作青芝山小石阜沿海下皆 波上 在
夷塚亦多僧塔女集在焉下為舊演武場 波上 在
山東北一名石筍崖山下海中生石芝石松多白
色嵌空玲瓏仍具扶疎之態山頭石垣四周有板
閣三楹旁為護國寺右崖有小神舍八月十八夜
多候潮于此為中山八景之一 汪楫波上詩海
之水融融刻屈勞天風萬里赴峭壁一激凌蒼穹
回頭發長噫紛紛成白虹海之水冷冷吞天一色

青觸石石不受若若奔繁星歷落歸何處浮光入
杳冥 徐葆光筍崖夕照詩日日晚來遊殘霞水

外浮鄉心隨日 雪崎山 在迂山東北近海積有洞
下不覺海東流 可供玩憇國人多以正三

五九月男女 龜山 在雪崎東北峙海灘上拳
羣至拜禱 石嶙峋非末吉之龜山也 識名

山 在真和志有神應寺東苑 七星山 在牧志村長
八景識名積翠即指此 虹隄南墩阜

錯峙若斷若聯故名西里許為城嶽叢 壺家山 城
灌成林密篠攢蕉雲日屏翳四山皆松 壺家山 城

東為國中島 在泉崎南與奧山隔湖遙對昔多蕉
中陶處 樹今廢為中山八景之一 徐葆光

中島蕉園詩蕉影墻頭合人家住 浦添山 在首里
綠雲機聲織明月幅幅冰綃紋 徐葆光

里山水明秀土田肥沃 姑場山 在姑場村有姑場
中山龍氣小蟠結處 嶽常為王孫采地

以上俱
中山省

石火山 在豐見城饒波村山下 小祿山 在首里南 二十里

儀間山 在那霸對岸山下有垣花村多米廩 徐葆光垣花村詩欲問山南路垣花第一程

橫撓弄清淺振策上崢嶸冬雨秧田綠 大嶺 在海邊村 寒陂水岸平勸農初遣使應向此間行

無他樹滿望皆呀咀呢泉石頗佳 徐葆光大嶺 詩孤村背嶺住一徑野人家叢棘種成樹畝田耕

帶沙岡寒牛臥日潮去岸留 高嶺 土名多嘉嶺在 楂回首山南石峻嶒疊海霞 首里西南三十

里有山南王故城 國吉山 在高嶺 櫻島山 在麻文 東北有八頭嶽 東南

形如櫻丹崖碧嶂故 名 以上俱山南省 恩納山 在首里北一百

金武山 在首里東北九十里上為金峰 恩納山 在 里北一百里 下有洞有千手院有富藏河

一名佐渡山 名護山 在名護間切去首里北一百 嶽最高為中山第一峰 運天山

有嶽祠稱 佳楚山 在今歸仁府一名宇勝 運天山 一名上運天在名護山北下有運

天江多稻田 以上俱山北省 屬島山 凡島皆山也既以島名不復列茲特就其 島中之小山著名者揭書一二不能詳也

清水山 菊花山 永明山 俱在 筑山 在太平島 名七姑山上 金城山 在姑米山松杉蔽天下有甘

有碧於亭 泉瀉石崖直下如瀑布 以上俱 外島

海 潮候 風信 針路附

環島皆海也海面西距黑水溝與閩海界福建開

洋至琉球必經滄水過黑水古稱滄溟溟與冥通

幽元之義又曰東溟琉地固巽方實符其號東鄰

日本薩摩洲

指南廣義
作要是麻

常所交市國一葦可航北

望野古可直達高麗南逼臺澎淡水後之溜山恰
與葉壁後之溲水同屬尾閭沃焦之壤而三十六
島唇齒相依臂指互用水中復有沙洲隱現斷續
于各島間直若草蛇灰線馬跡蛛絲以故氣脉牽
聯地土物候大同小異是海固不可以道里計而
球陽之海則實有無形之區限在焉若其舟航之
便利鱗介之蕃滋又足以聚其人民而遂其生長
建邦斯土者其永覩海波之不揚而長祝中國萬
年有道之

聖人格共爾職慎固吾圉我

皇上覆載同仁中外一體自必深嘉樂予加惠無窮而
不忍膜外視之者矣

水之進退有度朝而至者爲朝夕而至者爲汐然
世之論者不一山海經以爲海鱗出入之故夫鱗
特一微物耳顧能橫四海之大而鼓之以盈縮耶
浮屠氏謂爲神龍變化之迹殊不知龍見于春夏

蟄于秋冬則秋冬之潮汐又何物變化而致其往來乎抱朴子則云兩水相合相盪而成然必疾風暴雨始足以張其勢乃雨霽水枯未聞其或輟也要皆支離誕妄不足爲典要及觀盧肇之賦以日出於海衝激而成而高麗圖經謂天包水水承地地沉則水溢地浮則水縮余襄公之論獨以爲水之應月各從其處月臨卯酉則水漲于東西月臨子午則水平于南北綜是數說應月之論爲最與邵康節經世書所云海潮者月之喘息相脗合

臣

竊觀陰燧水精皆可映月而取明水於八月望夜尤速且多可驗應月之說爲不誣矣福州與各直省潮水率皆與月爲進退琉球獨較福州每潮率後三辰望日福州午時潮滿琉球則滿以戌時餘日因以遲遲似不與月運同行然據望日晝潮以戌時滿而望前夜潮則實于望日辰時滿雖謂之早于福州兩辰亦可况凡物必有所自始而其來也有漸琉球地偏東極而尾閭在其後安知非月始離海之精琉球受光獨近得氣尤盛初出之光

華與內地地方中之精彩略等且水生于西而歸于東而物從其朔潮之生也恒自東則琉地之潮逐月始生而卽漲又何足異乎故八卦先天之坎位月象也而後天之坎位乃一六生成之所疇謂潮汐非應月而生者哉雖然覆載之大非可以常見拘據各洋船往來所見潮候又各不同西洋一目一潮定以申漲以寅退是有汐而無潮馬尋諸國則一日兩潮計晝夜各兩潮兩汐卽錢塘潮古亦有偶三日不至者臣所以不能不復參之理氣之

說也華鑰謂潮汐者天地嘘吸之氣陰陽消長之理自然而成似屬通論足括羣言

潮候

封舟例以夏至後乘西南風至琉球以冬至後乘東北風回福州然北風凜烈不比南風和緩故歸程尤難考嘉萬封舟回閩最稱安吉者惟蕭崇業其放洋日期乃十月二十四日故海船老夥長皆言無論冬至遲早總以十月二十後東風順送爲吉若冬至前後則風勢日勁浪從船上過矣正月風颶最多應期不爽萬無行舟之理二月則多霧

恐風順遇山不見反致逼山且龍蟄甫驚常多出
海復有龍風之患前使海寶等回閩於二月十六
日放洋十七日卽見二龍起于船之左右水沸立
二三丈益信十月二十後之說爲不刊也

清明以後地氣自南而北則南風爲常霜降以後
地氣自北而南則北風爲常反是颶颶將作矣正
二三四月多颶五六月多颶颶驟發而倏止
颶漸作而多日九月則北風或至連月俗稱九降
風間有颶起亦驟如颶船在洋中遇颶猶可遇颶

難當十月以後多北風颶颶無定期舟人視風隙
以來往凡颶將至天色有黑點急收帆嚴柁以待
之稍遲則收帆不及或至傾覆颶將至天邊斷虹
見若片帆者曰破帆稍及半天如鬣尾者曰屈鬣
若見北方者比他方尤虐又海面驟變多穢如米
糠及海蛇浮游皆颶颶徵

十二月二十一起一日應來年一月或一日風
作一次二次則來年所應之月颶亦一兩作多次
亦如之記而驗之無不應者

暴期正月初三日龍神會初四日接神初八日龍神會

初九日玉皇颶此日有颶各颶皆驗十一日龍神會

十三日關帝颶二十五日龍神會二十九日鳥颶又龍神會

月初二日白鬚颶初三日龍神朝帝初七日春明暴初九日

龍神朝帝十二日龍神朝帝二十一日觀音暴二十九日龍神朝帝

三月初三日真武暴又龍神朝星辰初七日閻王暴又龍神朝星辰

五日真君暴多風二十三日天妃誕媽祖暴多雨二十七日龍神朝星

辰二十八日諸神朝帝四月初一日白龍暴初八日佛子颶又

龍會十二日十七日俱龍會太白二十三日太白暴

五日龍神太白暴五月初五日屈原颶又天帝十一日

天帝龍王朝玉皇十三日關帝颶二十一日龍母暴二十九日

天帝龍王朝玉皇六月初九日地神龍王朝玉皇十二日彭祖暴此日至

念四皆係十八日彭祖婆暴二十四日雷公誕此暴最准名為洗炊籠

颶二十七地神龍王朝玉皇七月初七日初八日初九

日皆神煞十五日鬼颶又神煞交會二十七日神煞交會八月

初一日竈君颶初三日龍王大會初五日係大颶旬初八日龍王

大會十四日伽藍暴十五日魁星暴二十一日二十七

皆龍神九月初九日重陽十一日十五日皆龍神朝帝

十六日張良十九日觀音暴又二十七日冷風十

月初五日風信初八日東府君初十日水仙十五

日東府二十日東嶽二十六日翁參二十七日東

君朝十一月十四日水仙二十七日普安二十九日

西嶽朝十二月二十四日送神又名掃塵風自此

年朝二十九日火盆

凡遇暴期不在本日則前後三日又日值箕壁翼

軫四宿亦主起風皆宜謹避以上

琉球在海中與浙閩地勢東西相值但平行無山

船行海中以山為準福州往琉球出五虎門取雞

籠山花瓶嶼彭家山或作釣魚臺黃尾嶼赤尾嶼

姑米山馬齒山以上皆收入那霸港回福州出

那霸港由姑米山取溫州南杞山臺山里麻山一

山霜收入定海所進五虎門指南廣義云自五虎至

姑米四十更自姑米至定海五十更一更六十里

以沙漏定之漏用玻璃瓶兩枚細口大腹一枚盛

沙滿之兩口對合中通一線以過沙倒懸針盤上

沙盡為一漏復轉懸之計一晝夜約二十四漏每

二漏半有零爲一更風緩船遲雖及漏刻尚不及更風疾船速未及漏刻已逾六十里爲過更也

高澄操舟記漳人謝敦齊曰西南諸國行不二三日卽有小港避風若琉球則去閩萬里中道無止宿地

陳侃使錄嘉靖十二年癸巳封王尚清五月侃至

閩七月初二日與副使高澄照題准定式定艤造

船長十七丈寬三丈一尺六寸深一丈三尺十三寸擇日務與使臣之年庚合非是弗利
年三月船竣五月初八日自廣石放洋初九

日小琉球初十日過赤嶼一晝夜兼三日程十一

日夕見古米山十二日至山下十三日北風十四

日夕舟裂十五日塞罅十六日見葉壁山申刻泊

山十八日小舟四十牽挽十九日風逆甚泊移山

之灣二十五日至那霸共十八日九月十二日登舟風

逆二十日開洋二十一日颶作桅柁折二十三日

易柁二十六日舟行如飛二十七日黎明見福建

山二十八日至定海共七日十月初二日入城針路無考

郭汝霖使錄嘉靖三十四年乙卯封王尚元九月

至福州十一月起工造船倭警三十九年八月再定艙十一月畢工舟長十五丈寬二丈九尺七寸深一丈四尺四十年

五月二十九日梅花開洋過東湧小琉球三十日

過黃茅閩五月初一日過釣魚臺初三日赤嶼無

風初六日午風見土納奇申刻見古米山幾下葉

壁初七日未刻見那霸港初八日暴雨初九日辰

刻到那霸共十日十月十八日開洋二十日夜二鼓

舵失拋貨二十一日換舵肚繩斷鑿二艙繫舵二

十六日至清水二十七日見寧波山二十九日至

福寧入五虎門共十一日十一月初二日入城針路不載

蕭崇業使錄萬歷四年丙子封王尚永十月至閩

五年七月定艙旋壞十月再定艙舟長十四丈寬二丈九尺深一丈四尺

七年五月二十二日梅花開洋直至三十日

不見山孤燕繞桅飛青蜓入神舍不去三龍起於

海六月初一日過葉壁山初五日泊那霸港共十四日

十月二十四日開洋二十七日北風暴舵牙折舵

葉失二十九日晚見台州山三十日歷溫州十一

月初一日經臺山初二日進定海共九日初五日入

城

蕭崇業過海圖梅花頭正南風單辰針六更辰巽
針二更取小琉球乙卯針四更彭佳山單卯針十
更釣魚嶼乙卯針四更黃尾嶼單卯針五更赤尾
嶼單卯針五更姑米山乙卯針六更馬齒山

夏子陽使錄萬歷三十年癸卯封王尚寧十月入

閩甲辰八月二十二日定艙丙午三月告竣船度未載

五月二十四日自梅花所開洋過白犬嶼又取東

沙丁風用辰巽針八更取小琉球山未風乙卯針

二更二十五日過雞籠山申酉風甲卯針四更二

十六日過平佳山亥風乙卯針三更未風乙卯針

三更取花瓶嶼二十七日丁未風乙卯針四更取

釣魚臺丙午風乙卯針四更二十八日過黃尾嶼

柁牙數折丙風乙卯針七更丁風辰巽針一更二

十九日過古米山三十日又辰巽針六更過度那

奇山又辰巽針一更至馬齒山六月初一日至那

霸港共八日十月十五日登舟二十一日開洋二十

二日過古米山二十三日一麻雀入船斷虹見西

北北風大發舵繩斷夥長鈎取續之二十四日已
刻舵折易副舵舵牙連折二桅損裂夜初副舵又
折二十五日酉刻又易舵二十六日麻雀羣飛船
上二十七日舵葉失去起舵幹二十八日舟裂入
水集棉布數百疋絞之二十九日離黑水入滄水
風大幾逼山神火示現見礁急轉舵免三十日入
鯨嶼十一月初一日到五虎門共十日舟閣淺損裂
水入各覓小船扶救僅以身免初三日入城

杜三策從容胡靖錄崇禎元年封王尚豐六年五

月二十三日登舟舟長二十丈廣六丈深五丈載五百人六月初四

日梅花開洋初八日暮過姑米山初九日到那霸

港共六日徐錄九日誤十一月初八日登舟初九日開洋十

一日颶風大作斃一舵工舵牙日折幾十次十九

日異鳥集檣杪二十日到五虎門共十二日徐錄十一日誤

國朝張學禮使錄順治十一年封王尚質十二年三

月入閩造船十五年以海氛未靖掣回康熙元年

復遣行二年四月入閩五月初四日登舟舟長十八丈寬

二丈二尺深二丈三尺候風至六月初七日梅花開洋初九

日過分水洋十一日見巨魚如山十二日過糠洋

自梅花七日不見山十五日見北山十九日泊伊

蘭埠地近龍潭二龍見大桅決鐵箍失二三轉至

山南二十五日次溫鎮抵那霸港共十九日十一月十

一日冬至十二日登舟十四日開洋過姑米山十

六日颶大作桅半折霹靂斷桅十八日勒索斷柁

浮十九日風止起柁二十一日異鳥集戰臺二十

三日見浙江山二十四日到五虎門共十一日

汪楫疏抄康熙二十二年封王尚貞移文閩督選

二鳥船長十五丈寬二丈六尺海防册烽火營鳥

營鳥船一長十二丈三尺寬二丈五尺閩安中

尺寬二丈六尺五寸 六月二十三日開洋雙魚

導引萬鳥廻翔二十四日酉刻過釣魚臺二十五

日過赤嶼薄暮祭溝二十六日過馬齒山至那霸

港計四日洋船針簿載汪楫海行云乙辰八更取

雞籠頭用辰多辰巽三更取梅花嶼單卯十更

取釣魚臺北邊過乙辰四更過黃尾嶼甲卯十更

取姑米山乙卯七更取馬齒山甲寅并甲卯取那

霸港十一月二十四日開洋二十七日過姑米山二

十八日夜初颶大作大桅鐵箍斷十三頂繩斷金

栓裂尺餘十二月初二日見南杞山初四日泊定

海 共十日

徐葆光傳信錄康熙五十八年封王尚敬闖督預

取寧波商船二號備用 船長十丈寬二丈八尺深一丈五尺 五月二

十二日出五虎門開洋 前此皆由梅花所由五虎自巳亥始 夜丁未

風乙辰針三更半二十三日丁未風乙卯針二更

二十四日丁午風乙卯針過米糠洋二大鳥集桅

夜四更當見雞籠山不見復四更二十五日丁未

風單乙針二更乙卯針一更半夜正南風單乙針

一更半二十六日正南風轉丁午復丁未單乙針

一更晚丙午風乙卯針夜丁午風乙卯針一更單

卯針二更二十七日丁午風夜丁風乙辰針二更

半連日用卯針二十七更半船身東北下六更許

諸山皆不見二十八日改用乙辰針丁未風二更

半日入丁午風辰巽針二更二十九日見葉壁山

日中坤申庚風又子癸風迴針東南行取讀谷山

日入丑艮風丙巳針又用丙午單卯針取那霸港

六月初一日登岸 共十一日 五十九年二月十六日開

洋南風乾亥針一更半單乾針四更日入見姑米

山夜丁未風轉坤未風乾戌針三更半頭巾頂繩
連斷三次十七日二龍見水沸立西北風單子針
一更夜坤未風乾戌針一更十八日用單乾乾戌
針四更日入西南風乾戌針四更半十九日辛酉
風單庚針一更午轉壬子癸風單酉針日入子癸
風又丑癸風單戌針三更半二十日東北艮寅順
風午轉甲卯風辛戌針四更日入乙辰風夜過溝
巽巳風辛酉針三更半二十一日大霧有鳥集桅
夜東北大順風庚申針二更二十二日東北風庚

酉申針四更半日入雙燕集桅乙卯風庚酉針一
更二十三日日入壬子風庚酉針二更未明見山
二十四日單申針一更至魚山日晡轉北風丁未
針三更日入至鳳尾山二十五日無風舟停二十
六日壬亥風用單未坤未針三更日入單未針一
更二十七日見盤山東北風用坤申庚針四更離
北關一更許日入一更至臺山二十八日夜颶作
旋走乙辰針二更半二十九日至霜山東北風用
申庚酉針日晡與二號船齊至定海所謝恩船先

一日到三十日進五虎門

共十五日

臣謹按琉球海道雖與福州東西徑直然船身宜上不宜太下歷考前使自陳侃有錄以來封舟不至落北者惟前明冊使夏子陽及

本朝使臣汪楫餘皆多用卯針以致飄過北山臣茲役深鑒前車獨刪指南廣義主用卯針之說折衷於夏汪二錄時飭本舟夥長敬謹遵用以故由五虎開洋三日之間直至姑米方謂媲美前封臣等奉使無狀陡遭巨颶閣礁壞舶幾至顛覆幸以

詔勅在舟神靈顯應保護

天章紅光示見俾臣等獲登彼岸使事有終莫非深荷皇上生成之德覆載之仁謹述茲役往琉回閩針路附載於篇

乾隆十九年琉球國中山王世子尚穆遣其陪臣毛元翼蔡宏謨等賚表恭請襲

封二十年五月初七日大學士會同翰林院掌院等揀選帶領引

見奉

旨侍講全魁充正使編修周煌充副使欽此禮部條列

封例上

聞蒙

恩賜正一品麟蟒服臣等於二十一年二月初四日恭

請

聖訓次日赴禮部祇領

節詔勅諭祭文新鑄清篆駝紐印銀幣等物初九日馳

傳出都門以四月二十四日抵閩而督臣喀爾吉

善撫臣鐘音已先選備福州民船二座充用船長十一

丈五尺寬二丈七尺五寸深一丈四尺加上棚六尺前九艙中八艙後七艙水櫃二水桶二共受水六百二十石擇六月初二日恭捧

詔勅奉安官艙正中由南臺江登舟初五日至太平港

初六日祭江取水申刻到怡山院

諭祭海神天后宮行香初七日至金屏門上道初九日

巳刻到五虎門未時祭海初十日早潮出五虎門

過官塘進士門開洋單午風乙辰針至日入行船

六更夜單午風單乙針行船五更見雞籠山頭十

一日上午坤未風單乙針三更下午單酉風單乙

針至日入行船四更見釣魚臺

連日俱有大魚夾舟左右或三或四

又宿洋鳥繞檣而飛

夜單丙風單乙針行船四更十二日單

午風單乙針一更見赤洋轉單丁風單乙針至日

入行船五更夜單午風單乙針四更是夜過溝祭

海十三日丁午風甲卯針行船二更見姑米山風

輕轉單午單乙針日入行船一更夜丁午風乙卯

針二更姑米人登山舉火為號舟中以火應之十

四日單甲風姑米頭目率小舟數十牽挽至山西

下旋十五日單卯風小舟又挽至山北下旋距岸

約三四里許

自開洋至姑米北岸計五日

礁石獐獍鐵沙蕩激

舟未得近十六日風止舟膠十七十八日俱東北

逆風十九日寅刻雷雨風暴二十日卯刻虹見東

北風辰刻雨二十一日卯刻微雨東北風二十二

日東北大風接封大夫鄭秉和請易小舟登岸暫

避

臣

等懼其驚眾不許是夜風轉暴二十三日暴

甚船身播蕩嘔伏者相枕鄭秉和再請登岸

臣等

諭以

詔勅在舟豈容暫離若奉以行眾將何恃不如勿動以

安人心有議以繩繫腰而縋入小舟者其說愈陋
復力止之二十四日風愈暴旋索屢下屢斷衆議
以地多礁石欲起帆隨風漂流臣等以利害婉示
之問筮于神神許以專泊此地可保終吉因謂之
曰風勢如此不致逼山者帆未起也脫一起帆瞬
息齏粉矣且柴蔬水米俱盡開將何往乃止是夜
四鼓旋索十餘一時皆斷柁走龍骨觸礁而折底
穿入水時既昏黑兼大雷雨帆葉厨棚吹沒殆盡
倏見神火飛向桅未焚招風旗而墜又海面一燈
浮來若烟霧籠罩狀于是衆悉呼曰天妃遣救至
矣須臾船身直趨向岸一礁石透入船腹不動亦
不沉因令解放杉板本舟小船下水臣等乃獲捧
詔勅節印陸續登岸同舟二百餘人舉慶更生僉謂仰
賴我

皇上如天之福阽危獲安且羣頌

天后廣庇之德隨感而孚云是日起島人日送蔬米
公館中供應彌謹二十九日王世子遣耳目官等
來候七月初四初五日王世子連撥國中海船迎

載初七日臣等謹捧

詔勅節印賜物奉安船上仍迎請天后神像登舟遂乘

西南風開駕夜過馬齒山初八日至那霸港自遭風登

岸易海船至那霸計二十三日

十月中旬琉球國更造新船配用原船桅柁報竣

臣等卽于本月二十六日恭奉

節印登舟中山王尚穆先詣迎恩亭候送跪請

聖安十一月初一日冬至初七日東風微起封舟同謝

恩進貢兩舟乘潮出港午過颶仍同收回潮落風狂幾

復觸礁嗣因風信已過波浪日惡至二十日中山

王遣陪臣敦請進館須候春信始可開洋臣等謹

奉

節印再入館中十二月十二日二號船到臣等飭將原

船修補擇乾隆二十二年正月二十八日登舟三

十日卯時東北風遂率三舟一同開洋用乙卯針

行三更午時至馬齒山安護浦下旋二月初一日

西南風初二日未刻轉西風初三日北風甚壯初

四日寅時單癸風用午針出灣巳刻轉丑風單辛

針三更午時過姑米山單申針五更初五日早乙
辰風單辛針五更夜辰巽風單辛針六更過溝祭
海初六日單艮風辛針六更轉辰巽風單辛針四
更初七日風同辛針三更申刻大霧不見山寄旋
初八初九日俱大霧西南風初十日早白虹見霧
暫開見台州石盤山午復大霧白虹再見轉午風
戌時東北風起旋用未針見溫州南杞山亥時雷
電風雨交作船欵急落帆葉只用半篷十一日東
北風單辛針七更晚至羅湖下旋十二日風同用
申針收入定海所下旋十三日巳刻進五虎門午
時至亭頭二號船巳於初六日先至臣等至怡山
院行

諭祭海神禮進貢船同日至謝恩船是日至定海

共十四日

十六日入城

以上針路

水泉

瑞泉

在首里王城歡會門內城建山巔而泉脉上湧極甘烈大旱不竭石壁峭立高廣數十丈

於泉眼以鐵龍嵌之泉從龍口噴流跳珠飛雪沁入肌骨下承以小方池旁通小溝伏流直灌龍潭分溉田圃民苦斥鹵甚利賴焉外樹柵扇之設司守之日供王府茗飲册封時則日遣紅帕筑登之

押送兩石到館以漆笥盛之加封鐫焉 徐葆光

報謝國王日餽瑞泉二斛詩數斛清甘應客須碧

筒金鎖候泉隅頰肩得得馳山驛絳帕朝朝送水

符乍出靈源無點濁向來渴疾已全蘇何當一勺

遙相報空說龍潭 王城北瑞泉下流滙處廣可兩

中冷在我吳龍潭 畝長數里隄岸堅整與圓覺寺

前圓鑑池通上跨觀蓮橋清漣澄澈雜植芰荷遊

魚可數國中競渡多在于此重陽日王宴天使亦

設棚隄北作奇泉 在王府西南 吉泉 在末吉村 笠

龍舟之戲焉 毛氏園內 那霸港 首里西十里直達

泉 在桃泊津 在泊村西 大洋馬加石對峙

如門底皆鐵板沙左右建砲臺二凡封舟貢船及

往來諸舟悉灣泊焉設渡船二以通山南行旅

漫湖 通海即那霸港所停瀦處港狹束水而入經

聚豐見山下環奧山縈中島溝塍聯注脉絡貫通

潮盡則坦然可徒步潮漲則一望瀾漫故名一作

縵湖傍水中一石甚 日泉 在真和志牧志村相傳

奇聳正對久米村 天真泉 在宜野灣普天 無漏

有古 旺泉 在真和志 間村松壽院傍

松 在北谷村宋淳祐中溪有惡蛟為害義本王募

蛟 生男女以祭宜野灣章氏女捨身養母感神滅

玉泉 在玉城國王 饒波 在豐見城石火 玉湖 在

玉橋 砂川 在大嶺村下有砂嶽在海中一里許正

初上粼粼散馬蹄蹴波飛作雨破浪踏成蹊石立

雲根漏川橫嶽勢低麻姑如可望幾點沒鳧鷖

樂平泉 在儀間山 惠泉 在高嶺村山南王故城下

與廢泠泠傍故城猶堪資谷汲只守在山清石鑄

通泉脉松間作溜聲夕陂還歇馬一掬漱餘醒

芳泉 與惠泉 富藏河 在金武山下 諸喜泉 在名護

相近 在名護 山懸瀑

崖轟泉 在名護松堂村 手水 在許田村昔有客遇一女許

田湖 在許田村下 大榮川 在宇勝嶽下西南流 親川泉 獲劍溪

俱在今歸仁親泊村 運天江 在今歸仁運天村亦名運天津 西流北山舟多泊此 以上國中

白川 在姑米山 上行瀑 在姑米山安嘉村凡瀑皆懸流 順瀉惟此瀑自下而上盤踞山

脊乃旁溢四注蓋兩山相距不遠本山陡峭泉脉 直衝地底伏流湧見而對山稍低勢亦邪衍不似

本山之峻絕兩旁沙土高突中見石骨微凹山趾 適當泉眼擁激有力不暇旁溢迎距互乘擊蕩萬

狀恍如醉漢爭鬪前者勢孤後者勢盛羣而擠之 前者雖不廻顧業已却步而退尺矣激而行之可

使在山固共面那水 近伊良赤瀨 在大島有大石 勢使然也 保西南 如圓柱廣一里

純紫色 溫泉 北山嶺嶺 無人居 山俱有之

橋梁

龍淵橋 在龍潭上 天女橋 觀蓮橋 俱圓覺寺前蓮池上 臨海橋

那霸港北砲臺隄上作三門以通潮 泉崎橋 在漫 旁有臨海寺程順則有記見藝文 湖許

雙門拱月每當皓魄澄虛一碧萬頃如玻璃世界 中不復有凡俗想為中山八景之一 徐葆光泉

崎夜月詩明月送潮來橋上不知暮遙 金城橋 在 見渡頭人紛紛廠西去地近陶廠故云 首

里王城 茶崎橋 在立岸村 長虹橋 在真和志牧志村長 西南

中山八景之一 徐葆光長虹秋霽詩跨海臥 安 長隄秋來宜曉望脚底彩雲生月在虹霓上

里橋 在真和志安里 八幡橋 在八幡嶺上旁有八 村先土廟右 幡宮供八幡大士

泊橋 在泊村亦名高橋 真玉橋 在豐見城北玉湖之上為往山南要路汪錄誤以安

里橋 在豐見城石火嶺下 石火橋 徐葆光石火

當之 橋詩涉海不知遠盤山覺路遙暮烟 大里橋 在高

迷絕 磴驚瀑撼危橋前嶺火相接隔 大里橋 在高

溪人 互招山山名字別譯語問歸樵 大里橋 在高

山南 王故城下舊為石 大里橋 在高

橋水 門三今架木為之 大里橋 在高

琉球國志略卷之六

翰林院侍講 臣 周煌恭輯

府署 王府世子府附使館 學校

古稱島夷卉服則穴居土處可知按隋書稱國王

所居曰波羅檀洞塹柵三重環以流水樹棘為藩

蓋其時棟宇之制未備而亦寔異乎巢窟之舊矣

今則閉閤輪奐階屺軒崇大改前模至于安奉

詔勅供頓使臣公所則多做中國矩度縱未足云壯麗

亦既燥濕不虞無憂從者不直此也方當

聖朝重熙累洽百有餘年舉萬類而甄陶之凡在域外
波臣咸知向學文教浸興則又且俎豆尼山置師
儒弟子膠鬲之設無異華風前此未有也志府署

王府

王城在首里由萬松嶺東上數里許衢道修廣有
坊榜曰中山道南有安國寺對街爲世子第中路
砌石爲大墩內植鳳蕉一叢更進又一坊榜曰守
禮之邦汪錄云萬歷初封王尚永制詞有足稱守禮之邦故以爲額道左有天
界寺寺西南爲王瑩對街爲大美殿更進爲歡會

門卽王府城也高踞山巔礪石砌成削磨如壁蒼
黝磊歷遠望如聚髑髏故隋書因其形似誤謂王
所居多聚髑髏其下耳城外石崖上左刻龍岡右
刻虎萃城四面門各一前西向卽歡會門後東向

爲繼世門

汪錄世子嗣位由此門入

左南向爲水門右北向爲

久慶門進歡會上崖有門西北向榜曰瑞泉

門左有碑

前使徐葆光鐫

中山第一四字左右甬道有左掖右掖二門通入

王宮更進有樓西向榜曰刻漏

上設銅壺漏水

更進有門

西北向爲廣福門卽王府門也城周迴三四里有

馬道無雉堞

王殿在山頂康熙元年燬五十一年重建

前使臣張學禮

時殿尚未建預題曰東南屏藩受封在世子殿

前為奉神門左右三門並

峙在廣福門內與殿皆西向山形本南北向以中

國在海西表忠順面內之意故也殿九間左右夾

室一殿前月臺建穹亭覆之中階七級石欄周護

雕刻花鳥頗工整殿上有樓為

御書樓極高敞壯麗鉅梯當檻立正中懸奉

聖祖仁皇帝御書中山世土匾額左奉

世宗憲皇帝御書輯瑞球陽匾額右奉

皇上御書永祚瀛壖匾額臣等於開讀日拜瞻

宸翰天章炳煥日月光華誠海邦世寶也下為王聽政位

中壁懸上古伏羲畫卦像龍馬負圖立其前

汪錄作孔

子緇色蒼古微有剝蝕非近代物

前使臣海寶題中山王府詩中

皇綸來

山祖德見詒謀世纘圖成貢典修三錫漢使萬年臣節戴宗周星嶼花嶼環芳甸弦管烟

村帶畫樓敷命采風皆我職史編為紀海東頭前使臣徐葆光拜瞻

御書華匾恭紀二章

錫祚煌煌語有神帙蒙五世

命三申垂封已許天同久拜賜時瞻墨尚新玉札半綸為誓券滄波一波作通津桑田可變

恩常在不怕重揚東海塵
龍章卅載賁山隈拜舞樓頭五色開始信天文垂象遠直

從海角觀光來河山舊誓留千葉鸞鳳餘輝
照八垓真箇乘槎到雲漢舉頭咫尺見昭回殿庭

方廣數十畝分砌三道方磚鋪之左廂北向爲南

樓窻盡垂簾樓隅隙地畝許蟠松與鳳蕉錯植奇

石間前使汪楫題曰聽濤右廂南向爲北宮匾曰

忠順可嘉

亦用制詞中語

凡宴天使皆於此以其地面南

故殿屋皆固樸多柱礎一間至用二十餘柱屋梁

舉手可接以處山岡且防海颶

世子府第在安國寺南別有世子殿在中城

徐錄云國

王時往遊

天使新館

館在那霸去迎恩亭里許面南一倣中朝官解制

度前築照牆東西轅門外柵四周柵內東西門房

各四楹以居國之執事人員左右鼓角亭各一旗

竿二上施册封黃旗各一大門署曰天使館門內

東西班房各六楹以處書吏隸役儀門署曰天澤

門前明册使夏子陽題年久失去前使徐葆光隸

書補題門內甬道至月臺前徐葆光種榕樹左右

各兩株庭中廣可數畝陪臣行禮於此正中為大

堂前楹前使張學禮王垓隸書天威遠播匾屏門

上前使汪楫林麟焟題敷命堂匾汪楫又聯于門

曰

帝德著懷柔正朔萬年頌上國臣心表忠信南風三日到

中山中楹前使海寶徐葆光題

皇綸三錫匾臣魁題其左曰露灑扶桑左右楹間徐葆光

復書二榜一載前明冊使姓名洪武五年詔中山王察度使行人楊

載永樂二年封武寧使行人時中五年封思紹不遣使洪熙元年封尚巴志使中官柴山

正統七年封尚思達使給事中俞忻行人劉遜

三年封尚金福使給事中陳傅行人萬祥景泰

二年封尚泰久使給事中嚴誠一作李秉

守宏六年封尚泰久使給事中嚴誠一作李秉

彝行人劉儉天順六年封尚德使吏科給事中

潘榮福建龍溪行人蔡哲成化六年封尚圓

使兵科給事中官榮行人韓文尚宣威未請封

成化十三年封尚真使兵科給事中董旻行人

司司副張祥嘉靖七年封尚清使吏科給事中

陳侃浙江鄞縣行人高澄順天固安人四十四

充求國志各 卷六 使館 一載

本朝歷遣使臣姓名

康熙二年封尚質使兵科副理官張學禮遼陽人行人王垓山

東膠州人二十一年封尚貞使翰林院檢討汪

楫江南儀徵人內閣中書舍人林麟焜福建莆田

人尚純未立先卒子尚益未請封五十八年

封尚敬使翰林院檢討海寶滿洲鑲白旗人翰林

院編修徐葆光江南吳江人

今上乾隆二十一年封尚穆使臣魁臣煌忝任斯役謹

續題其後後為中堂安奉

詔勅所臣煌恭題曰聲教東漸復敬書一聯曰

聖化浹扶桑萬里而遙瞻日近皇華臨辨嶽九州之外

仰天高左右為兩使臣房堂後左右板閣各一汪

楫題其左曰長風閣林麟焜題其右曰停雲樓尋

廢徐葆光重書之且系以詩左右廊房各九楹以

居從人東院有水井一礪墻周圍如城高丈餘堂

屋皆上用甌瓦下用方磚壁悉用厚板役舍則以

蘆箔漫土其上樓上鋪脚踏棉餘舍鋪設桌椅牀

帳及諸什物悉照中國製造設專司掌之堂後徐

葆光構小東軒疊石種蕉以供燕適今廢臣煌重

植鳳蕉一叢徐葆光敷命堂前種榕詩使館邀綸

聖

皇冊命已三來天無稽澤隨時降樹有餘陰為手栽門

合海隅迎日月根蟠龍爪壓風雷諸卿好與勤封

殖若木光中拱上台汪楫長風閣喜雨詩三年

荒徽望甘霖一夜輕雷送好音有脚春來

天子惠隨車雨足使臣心蕉花穿戶紅全濕橘葉遮垣綠

更深見說塗人歌且舞老夫高眺亦長吟 徐葆

光停雲樓詩身似孤雲復此停樓頭舉目海天青

行人舊蹟今何在鴻爪從來偶一經停雲靄靄覺

身孤盡日流觀山海圖一出隨風棲絕島無心也

憶故山無又小東軒詩半庭花藥好鑿牖小樓偏

臥席看雲變規窻學月圓一琴消院漏薄醉作秋

眠燈影凌虛泛吳江舴艋船又使院種芭蕉詩踰

海莫逃暑况兹日出隅人徒既充院而復畫地居

主人夙敬客莽灌咸掃除庭宇固疎曠炎鬱乃不

舒朝樹盼夕蔭十年計何迂芭蕉葉垂雲草木無

一如分列植百本取諸織紉餘微雨眾卷圻一夕

俄紛敷礪墻影交碧灰野光斂晡炎風應序來颯

然秋與俱人事戒欲速濟變亦良圖置物苟得所

安往非

吾廬

天使舊館 支應司附

舊館在使館西南大門上有小板閣入門大堂三

楹萬歷中册使蕭崇業取唐人海東萬里灑扶桑

句以灑露名之前使王垓書駐節匾堂中楹明使

臣杜三策書每懷靡及匾後有樓樓西隙地數畝

前封測量平安豐盛額居之

胡靖記云楊行人掄居西偏小樓名曰聽

海杜三策題四律有一帆多藉乘風力萬里長懸

捧日心興來欲泛張騫斗歸去羞言陸賈金諸警

句樓今廢張學禮記云樓上有明杜三策梅花詩

百首今已墜滅并詩亦不傳 胡靖聽海樓詩二

首夜聽魚龍出水吟一尊對月酒頻斟寒濤噴灑

連天雪殘菊飄零滿地金數曲歌縈孤客思幾回

夢繞故園心平生浪跡知多少此處夷猶可再尋

支離遊况此來豪萬頃波光入彩毫潑墨烟雲龍

出海臨池朗月鶴鳴臯浮槎欲泛天河斗乘興猶疑雪夜朔干飲中山渾是夢不知身寄海天高或云彌世公館卽其地

天使館旁支應分設七司一館務司掌館中應行事件一承應所掌館中修葺物件一掌牲所掌羊豕鷄鴨支送等事一供應所掌酒米小菜支送等事一理宴司掌七宴事一書簡司掌書帖往來等事一評價司掌評定物價等事每司遣大夫一員紅帕三人雜差等二十人主其事七司外又有總理司亦名長史所設紫金大夫一人長史四人筆者十二人總理七司大小事及上下文移其朝夕

供應奔走別有庫官等爲之

附 那霸公館

有二一在舊使院前一在天使館東下天妃宮左皆極深邃宏敞爲差辦

管理那霸錢穀獄訟二官公所

附 姑米島公館

亦有二一在金城間切一在內間切在內間者臣等茲役遇颶登岸

時同居之臣煌顏其堂曰寶典流輝復系一聯云鼇首駕山來擁衛不違天咫尺蜚民迎節拜懽呼創見漢威儀

學校

學校在久米村泉崎橋北聖廟東偏康熙十三年

立廟廟制詳見祠廟典禮尚未立學五十六年紫金大夫程

順則啟請建明倫堂又於堂北祀啟聖併四配神

主五十七年冬堂成蓄經書略備國王又敬刊

聖諭十六條命程順則演其文義月吉讀之官師則紫金

大夫一員司之每三六九日詣講堂稽察諸生勤

惰兼理中國往來貢典講解師則擇久米內文理

精通者一人為之不拘大夫都通事秀才皆可歲

廩十二石訓誥師則擇句讀詳明者一人為之歲

廩八石程順則有廟學紀略蔡文溥有中山學校

序頗詳悉俱見藝文久米七歲以上初學者則設

塾於上天妃宮以教之首里亦設鄉塾三所外村

小吏百姓之子弟則以寺為塾以僧為師皆學國

字有草書無楷字近那霸等村亦多家塾讀書之

聲有中宵朗朗弗輟者殊可嘉也

乾隆二十二年四月二十一日代請官生入學讀

書疏

翰林院侍講臣全魁臣周煌謹

奏為據詞代請事臣等蒙

恩簡用遠使琉球事竣將旋中山王臣尚穆詣館宴送
令陪臣通事向_臣等致詞云海隅下國叠被

皇仁

宸翰榮褒

綸音寵錫但僻處彈丸荒陋成俗向學有心執經無地
先于康熙二十二年經懇前使汪楫等代請陪臣
子弟四人入學讀書奉部議准遣官生阮維新等
入學在案嗣于五十九年懇前使海寶等援例代
奏復蒙許遣今幸

天遣使臣至國敢祈陳明遠人向化之誠俾得再遣入
學讀書下國不勝悚企等語_臣等理合據詞繕摺
代奏伏候

聖鑒勅部議覆施行謹

奏卽日奉

旨該部議奏欽此

禮部謹

奏爲遵

旨議奏事乾隆二十二年四月二十三日內閣抄出翰

林院侍講全魁周煌奏稱臣等使竣將旋中山王令陪臣通事致詞云海隅下國荒陋成俗向學有心執經無地先于康熙二十二年經懇前使汪楫等代請陪臣子弟四人入學讀書奉部議准遣官生阮維新等入學在案嗣于五十九年懇前使海寶等援例代奏復蒙許遣今幸

天遣使臣至國敢祈陳明遠人向化之誠俾得再遣入學讀書下國不勝悚企等因具奏到部查康熙二

十三年

册封使臣翰林院檢討汪楫等五十九年使臣翰林院檢討海寶等事竣回京俱奏稱該國王懇求轉奏令陪臣子弟入監讀書經臣部覆准具奏奉

旨依議欽此隨據該國王前後遣令官生到京臣部並劄

國子監讀書三年遣令歸國各在案今翰林院侍講全魁等既稱該國王尚穆向化輸誠懇請陪臣子弟入學讀書應如所請准其于應貢之年遣令來京臣部劄行國子監肄業俟

命下之日行文福建巡撫轉行該國王遵照可也謹

奏于乾隆二十二年五月初一日奏本日奉
旨依議欽此

琉球國志略卷之七

翰林院侍講臣周澹恭輯

祠廟寺院附

周官宗伯禋祈宜報之典最繁所以昭誠敬廣仁
孝也

國家歲事有常百神勦靈山海寧謐琉球仰遵

聖教頗知淫祀無福諸不在祀典者罔敢僭躐是以舉
行蜡臘崇飾宮牆而寢廟城叢亦皆式禮莫愆允
合生三事一之義若乃像教之設雖儒者所不道

要其大旨足以警醒貪嗔揆之神道設教遺意初

無大忤且點綴名山邃谷上以備祝釐淨地下亦

供登覽勝遊未為不善也因復略表其尤著者焉

志祠廟

社壇 在首里末吉村 祭國中山川處

雨壇 有二一在豐見城十月下種時迎龍神像設壇祈雨處為國相采地一在玉城村又曰雲

城國王每歲祈雨處

零壇 在首里崎山東苑內 早甚國王詣壇躬禱

雷神廟 在那霸護國寺前祀雷聲普化天尊故俗呼天尊廟注錄云永樂中貢使自京師聖

像觀崇禎末王尚質新之其上樑文有祈通渡唐之船冀遂懋遷之願舊錄作三清殿今無此稱徐

錄云供玉皇誤左右懸絹幡二實書雷神號也張錄云殿前二松大數圍高二十餘丈今無殿前百

步有方池畝許池上新栽松近百餘株中楹張學禮題蒼生司命匾殿廊懸大鐘一鐫字曰王大世

主庚寅慶生茲現法王身量大慈願海新鑄鉅鐘寄捨天尊殿以上祝萬歲之寶位下濟三界之眾

生辱命相國缺為銘銘曰華鐘鑄就挂著珠林撞破昏夢正禱天心君臣道合蠻夷不侵彰晃氏德

起追蠡吟萬古皇澤流妙法音景泰七年丙子九月二十三日住持樅律師良舜證之大工國吉奉

行智賢并與那福中西

臣按景泰七年為王尚泰久時中山世鑑云泰久

以永樂十三年乙未生距庚寅差五年尚圓亦以

是年生泰久於景泰五年甲戌嗣位四十歲至天
順四年庚辰薨壽四十六則非庚寅生矣而世鑑
又云諸山寺大鐘皆王所鑄故銘文或書丙子或
書丁丑皆署景泰年號若尚圓則以成化六年庚
寅卽位至十二年丙申薨壽六十二更無涉矣世
續圖則謂尚德王始鑄大鐘考尚德以正統六年
辛酉生亦與庚寅不合也豈世鑑所云泰久以乙
未生或考之未審耶

文廟 在久米村泉崎橋北南向紅牆朱扉左右立
下馬碑內櫺星門三進門廣庭甬道上設拜

臺大殿三間奉先師孔子神位聖像兩旁二龕設
四配位像各手一經中樑摹豎

聖祖御

書萬世師表匾一康熙十三年建前使汪楫林麟
焜各有記見藝文五十六年紫金大夫程順則復

啟建明倫堂又於堂中近北壁分三小間祀啟聖
并四配位兩廡蓄經書略備國王命順則敬刊

聖諭十

六條演義於月吉讀之久米之子弟就學其中順
則立碑記之又有廟學紀略前使徐葆光爲書啟

聖祠明倫堂儒學三大勝立碑一俱見藝文臣煌
至館循例展謁拜瞻之下進諸秀才悉加獎勉詩

宣我

皇上右文德意令通事官傳示衆皆忻忻拱聽似有會
心者其規制未備則如啟聖公主尚仍公號殿上
未增祀十二哲亦未建兩廡祀配食諸賢臣因舉

內地諸郡邑條規移咨國王
知之其春秋祀典詳見典禮

天妃宮

有三一在那霸天使館東曰下天妃宮門
南向明夏子陽王士禎立靈應普濟神祠

額前廣數十畝有方沼池門左右石神二甬道寬
廣殿宇宏敞堂內有崇禎六年册使杜三策楊掄
慈航普度匾順治六年招撫司謝必振普濟萬靈
匾康熙二年册使張學禮王垓普濟羣生匾張錄
別有中外慈母匾五十八年册使徐葆光書聯云
那霸唐營並峙兩宮分上下夏來冬往安流二至
合華彝有鐘一銘文與天尊廟同唯相國缺名處
作辱命相國安瀾為其銘末作景泰丁丑年一在
久米村曰上天妃宮夏錄云嘉靖中册使郭汝霖
所建門南向亦有石神二甬道左右寬數畝周圍
繚垣正中為天妃神堂右一楹祀關帝左為久米
幼童誦讀地門額舊夏子陽王士禎書靈應普濟
神祠年久匾失康熙中徐葆光取宋宣和及元天
歷兩賜額合書之曰順濟靈慈之宮堂內有杜三
策楊掄德配元穹匾康熙中張學禮王垓生而神
靈匾徐錄作生天福靈汪楫朝宗永賴匾林麟焜
聯一累朝疊誥表神功嶽降自鮪江翊運凝麻頻
現

末稱裔姪孫徐葆光聯一統全海之洪波俯順入
情應念東西南北綜歷朝之寶册仰覘聖德一心
忠孝慈仁臣等姑米遇颶仰藉

皇上威靈神光護佑全船二百餘人無一虧損易舟到
港謁廟行香臣焯謹安願大能成匾一神為德其
盛乎呼吸迴天登彼岸臣何力之有也忠誠若水
證平生聯一敬抒微忱稍答神貺有鐘一鐫文與
下天妃宮同一在姑米山係新建茲役觸礁神燈
示見且姑米為全琉門戶封貢海道往來標準臣
煌謹同臣魁公啟國王代建新宮崇報靈蹟中山
王尚穆現在遴員卜地鳩工臣煌使旋有日恭製
匾聯各一匾曰玉山仙姥聯曰鳳舸燦神光一片
婆心扶泰運龍津標聖蹟萬年福曜鎮安嘉地殊
更為立碑
以紀其事

臣謹按天后氏族里居存沒之蹟錯出前紀街談

巷說傳聞異辭據徐葆光錄天妃靈應記云天妃

姓林氏莆田湄洲人張記云蔡氏宋都巡檢愿一作

孚第六女以建隆元年庚申三月二十三日生彌

月不啼名曰默生而神靈少與羣女照井有神捧

銅符出以授妃羣女奔駭自是屢顯靈異常乘片

蓆往來海上或驅簷前鐵馬渡江人咸稱為通賢

靈女或稱神姑一日方織忽據機瞑坐顏色變異

母蹴問之寤而泣曰父無恙兄歿矣頃之信至父

與兄渡海舟覆父若有挾之者得不死兄以柁摧

救不獲雍熙四年九月初九日昇化室處二十八

歲張記云救父時顯靈應或示夢或示神燈海舟

獲庇無數土人相率祀之

天后封號

宋徽宗宣和五年給事中路允迪使高麗八舟溺

其七獨允迪見神朱衣坐桅上遂安歸聞於朝賜

廟額順濟高宗紹興二十六年始封靈惠夫人賜

廟額靈應三十年海寇至江口神見風濤中寇潰

就獲泉州上其事加封昭應孝宗乾道二年興化

疫神降於白湖去湖丈許得甘泉飲者立愈又海

寇至霧迷其道至廟前就擒加封崇福淳熙十一

年助巡檢姜特立捕溫台寇加封善利汪錄作靈慈昭應崇

福善利夫人靈慈乃廟號凡加封皆原靈光宗紹

惠始封之號當作靈惠以上夫人凡四封

熙三年以救疫旱功特封靈惠妃寧宗慶元四年

以救潦功加封助順嘉定元年平大奚寇以霧地

擒賊金兵至淮甸戰花靨鎮及紫金山神見像再

捷三戰遂解合肥圍加封顯衛十年救旱獲海寇

加封英烈嘉熙三年錢塘潮決至艮山祠若有浪

而退加封嘉應寶祐二年救旱加封協正三年加

封慈濟四年以浙江隄成加封善慶五年教授王

里請於朝封妃父積慶侯母顯慶夫人女兒以及

神佐皆有錫命景定三年反風膠海寇舟就擒加

封顯濟以上封妃凡十

元世祖至元十八年以海運得神佑封護國明著

天妃又進顯佑成宗大德三年以漕運効靈加封

輔聖庇民仁宗延祐元年加封廣濟文宗天歷二

年加封靈感助順福惠徽烈共二廟額靈慈封天

妃凡五
加封

明太祖洪武五年封昭孝純正孚濟感應聖妃成
祖永樂七年封護國庇民妙靈昭應弘仁普濟天
妃自後遣官致祭歲以爲常莊烈帝封天仙聖母
青靈普化碧霞元君又加青賢普化慈應碧霞元
君明封聖妃一改封天妃
一改封元君二凡四封
本朝康熙十九年收復臺灣神靈顯應提督萬正色
以

聞加封護國庇民妙靈昭應弘仁普濟天妃

仍永樂
七年

官論祭

臣謹按天妃廟祀自元至元中於直沽平江周涇
泉福興化等處皆有廟皇慶以來歲遣使齎香遍
祭明嘉靖中冊使陳侃使還乞賜祭以答神貺禮
部議令布政司設祭一壇報可萬歷三年冊使蕭
崇業始請秩祀海神合舉祈報二祭至今封舟出
海因之康熙二十二年冊使汪楫等還疏請照嶽
瀆諸神著地方官行春秋二祭部議未准五十八
年冊使海寶等具疏再請得

旨着地方官春秋致祭編入祀典臣等茲役自閩海往還

祈神獲佑竊疑封號尚襲前明卽諭祭文內但云

海神不言天妃敬瀝微忱乞加封號並請明頒諭

祭俱蒙

聖慈俞允崇報益隆名實悉稱典禮周詳超軼千古矣

乾隆二十二年四月二十一日請加封號諭祭疏

翰林院侍講臣全魁臣周滄謹

奏爲

天威遠播神應彌昭敢瀝微忱仰祈

睿鑒事臣等蒙

皇上天恩簡使海外

陛辭之日

訓誨周詳賚

命以來惟冀克竣典禮無貽隕越顧往返輒有滯留風

波不無驚阻今得趨赴

行在瞻仰

天顏皆由我

皇上再造之鴻恩故能使天妃效靈更生有慶所有微

臣等感激之私有不得不陳請於

聖主之前者伏查天妃於康熙十九年收復臺灣神靈顯應福建提督臣萬正色奏請加封經禮部議准封爲護國庇民妙靈昭應弘仁普濟天妃則是仍明永樂間封號也又查前明冊封琉球有祈報海神文二道康熙二十一年前使臣汪楫等奏請諭祭海神其略云海神天妃靈感最著是以海神爲天妃矣臣等茲役遵例於怡山院致祭按其地有天妃宮僅一拈香而

諭祭之典則又設位於江岸寶望祭也伏讀祭文內所引事實似指天妃然但云致祭於海神未明著天妃之號臣等竊疑海自有神嶽瀆載於祀典似不得卽以天妃爲海神明矣伏念臣等始渡海時以六月初十日出五虎門十三日已見琉球之姑米山十四日近山下旋守風之次適當暴期波浪兼天舟身震撼嘔逆顛仆者無數臣等屢禱於神神出筮示謂寧泊此毋捨去也於是肅將

簡命虔告天妃神若默佑生靈當爲神乞加封號並請

於册封之年明頒諭祭奈_臣等忠信未孚延至二
十四日夜颶颶大作椀索十餘一時皆斷舟走觸
礁龍骨中折底穿入水時既昏黑兼值雷雨距岸
約六七百步許自分此時百不一生呼籲之頃忽
神火見於桅頂又海面燈光浮來若烟霧籠罩狀
舉舟之人皆所共見乃胥呼曰天妃救至矣須臾
舟稍向岸賴一礁石透入舟腹得不沉溺復不漂
流以故解放本舟小船次第救免_臣等於萬登驚
濤之中實奉

節詔賜物登岸實皆荷蒙

皇上洪福恩同覆載履險終平而天妃呵護之靈尤其
彰明較著者是用殫竭愚忱仰懇

皇上天恩勅部議加封號更請於册封之年別

頒諭祭文二道與海神並舉抑或於諭祭海神文內明
著天妃之號庶崇報益隆名實允稱爲此繕摺恭
奏伏候

聖裁_臣等無任激切屏營之至謹

奏卽日奉

旨該部議奏欽此

禮部謹

題爲遵

旨議奏事乾隆二十二年四月二十四日內閣抄出翰林院侍講全魁周煌奏稱天妃於康熙十九年收復臺灣神靈顯應福建提督臣萬正色奏請加封經禮部議准封爲護國庇民妙靈昭應弘仁普濟天妃則是仍明永樂間封號也又查前明冊封琉球有所報海神文二道康熙二十一年前使臣汪

楫等奏請諭祭海神其略云海神天妃靈感最著是以海神爲天妃矣臣等茲役遵例於怡山院致祭按其地有天妃宮僅一拈香而

諭祭之典則又設位於江岸實望祭也伏讀祭文內所引事實似指天妃然但云致祭於海神未明著天妃之號臣等竊疑海自有神嶽瀆載於祀典似不得卽以天妃爲海神明矣伏念臣等始渡海時以

六月初十日出五虎門十三日已見琉球之姑米山十四日近山下旋守風之次適當暴期波浪兼

天舟身震撼嘔逆顛仆者無數臣等屢禱於神神
出筴示謂寧泊此毋捨去也於是肅將

簡命虔告天妃神若默佑生靈當爲神乞加封號並請
於冊封之年明頒諭祭奈臣等忠信未孚延至二
十四日夜颶颶大作椗索十餘一時皆斷舟走觸
礁籠骨中折底穿入水時旣昏黑兼值雷雨距岸
約六七百步許自分此時百不一生呼籲之頃忽
神火見於桅頂又海面燈光浮來若烟霧籠罩狀
舉舟之人皆所共見乃胥呼曰天妃救至矣須臾
舟稍向岸賴一礁石透入舟腹得不沉溺復不漂
流以故解放本舟小船次第救免臣等於萬疊驚
濤之中賫奉

節詔賜物登岸實皆荷我

皇上洪福恩同覆載履險終平而天妃呵護之靈尤其
彰明較著者是用殫竭愚忱仰懇

皇上天恩勅部議加封號更請於冊封之年別

頒諭祭文二道與海神並舉抑或於諭祭海神文內明
著天妃之號庶崇報益隆名實允稱等因具奏到

部該^臣等謹按會典四海龍神各有封號東海稱顯仁龍王之神西海稱正恒龍王之神南海稱昭明龍王之神北海稱崇禮龍王之神有司以歲時秩祀會典內開載天后亦稱海神康熙十九年勅封海神天妃爲護國庇民妙靈昭應弘仁普濟天妃二十年福建提臣萬正色以天后著靈奏聞於朝

詔封昭靈顯應仁慈天后五十九年翰林院檢討海寶等奏稱奉

旨册封琉球於怡山院祭天妃往返海道略無危險經^臣

部議准該地方官春秋致祭編入祀典乾隆二年福建總督郝玉麟疏稱臺灣守備陳元美等在洋遇風虔禱天后俱獲安全褒封宜加亦經^臣部議准加封其字樣交內閣撰擬進呈

欽定福佑羣生四字欽遵各在案是向來册封琉球使臣所祭實係天后而非南海昭明龍王之神已確有可據今該侍講全魁等奏稱萬齋驚濤之中賚奉

節詔賜物登岸實皆荷我

皇上洪福恩同覆載履險終平而天妃所護之靈尤其
彰明較著者仰懇

天恩勅部議加封號更請於册封之年別

頒諭祭文二道與海神並舉抑或於祭文內明著天妃

之號等語應如所奏恭請

加封其封號字樣應照例交內閣撰擬進

呈恭候

欽定嗣後

諭祭天后祈報文二道書明天后封號即於姑山院天

后宮舉行祭事於禮乃為允協並請別

頒諭祭南海龍神祈報文二道於江岸望祭庶禮儀咸

備而祀典逾隆矣恭候

命下之日行文該處欽遵辦理臣等未敢擅便謹

題請

旨乾隆二十二年五月十四日奉

旨依議欽此

內閣謹

奏為請

旨事據禮部來文內稱本部議覆翰林院侍講全魁周煌題請

加封護國庇民妙靈昭應弘仁普濟福佑羣生天后以酬神貺其加封字樣交內閣撰擬等因移咨前來臣等謹擬加封字樣進

呈

御覽伏候

欽定乾隆二十二年六月十八日奉

旨用誠感咸孚欽此

天后靈蹟

臣謹按天后救濟靈蹟不勝枚舉茲但就歷使封

舟顯應條錄於左

洪熙元年册使中官柴山遇險獲濟事詳顯聖錄以後無致今

斷自陳侃始

嘉靖十三年册使陳侃高澄舟至姑米山發漏呼禱得塞而濟歸值颶風桅檣俱折忽有紅光燭舟乃請筮起柁又有蝶雀示象冠服禱請立碑風乃弛還請春秋祀典詳甲午使錄

嘉靖四十年册使郭汝霖李際春回閩日颶將發

有二雀集舟之異及颶發失舵汝霖等爲文以告
風乃息更置舵一異鳥集桅不去詳癸亥使錄
萬歷七年册使蕭崇業謝杰針路舛錯且舵葉失
去虔禱之次俄有一燕一蜻蜓飛繞船左右遂得
易舵詳巳卯使錄

萬歷三十年册使夏子陽王士禎舟過花瓶嶼無
風而浪禱於神得風順濟歸舟舵索四斷失舵者
三大桅亦折水面忽見神燈異雀來集東風助順
詳丙午使錄

崇禎元年册使杜三策楊掄歸舟颶作折舵牙數
次勒索皆斷舟中有奇楠木高三尺三策等捐千
金購刻神像俄有奇鳥集檣端舟行若飛一夜抵
閩詳癸酉使錄

本朝康熙二年册使張學禮王垓歸舶過姑米颶作
桅左右欹龍骨半折忽有火光熒熒霹靂起風雨
中截斷仆桅舵旋不止勒索皆斷禱神起舵三禱
三應易繩下旋有一鳥若雁綠嘴紅足集戰臺上
舟人喜曰天妃遣來引導也遂達定海詳記錄

康熙二十二年册使汪楫林麟焜歸舟颶三晝夜舟上下傾仄水滿艙中虔禱天妃許請春秋祀典桅樞斷而桅不散頂繩斷而篷不落與波上下竟保無虞詳使錄

康熙五十八年册使海寶徐葆光多用卯針幾至落溲虔禱得改用乙辰針又筭許二十八日見山果見葉壁復禱得西北風一夜抵港歸舟至鳳尾山旋風轉船篷柁俱側呼神復正至七星山颶作旋走幾觸礁呼神獲免詳傳信錄

臣等茲役舟泊姑米候風忽颶颶作連三晝夜六月二十四日夜半旋繩盡斷龍骨觸礁而折底穿入水呼籲之頃衆見神火起於桅頂焚招風旗而落又海面燈光浮來若烟霧籠罩狀船遂牢擱礁上得不沉溺以次獲濟登岸歸舟至石盤阻霧不進禱得見山旣起旋霧復合風雨雷電交作落帆葉不下舟欹甚再禱再霽賴以安行臣又聞護封二號船去時亦於六月二十四日夜在洋被浪擊損右艖杉板漂失神前燈已滅踰時復燃舟以漸

駛得抵溫州云

關帝廟 在上天妃宮神堂之右册使汪楫匾曰莫不尊親徐葆光聯云赤心常掛扶桑日正

氣時通大海風程順則有記見藝文

龍神廟 在上天妃宮大門內左廂北向徐葆光聯云受朝宗而宅海敷雨露以行天國王禱

雨以舟載像至豐見城設壇祈之

水母廟 張學禮圖錄近奧山今未詳其處

先王廟 在真和志安里村廟前松岡數重左右溪澗環注安里橋下入海復有海水來朝廟

貌渾樸疊石為牆左右立木坊及下馬碑石路修廣老樹森列正中作圍門三左右角門二前堂三楹匾肅容二字祭畢設宴之所更進甬道東西廳

各二楹皆碑鐵樹兩叢正廟七楹正中向外通為

一龕安奉諸神位舜天居正中左昭舜馬順熙英祖英慈西威武寧尚巴志尚思達尚泰久尚圓

尚宣威尚清尚永尚豐尚貞尚益共十五位右穆義本大成玉成察度思紹尚忠尚金福尚德尚真

尚元尚寧尚賢尚質尚純尚敬共十五位諸皆稱神主惟寧豐賢質四主稱尊靈又加稱寧曰康翁

豐曰宗盛賢曰秀英質曰直高左壁向右木主一書歷代有功王叔神位右壁向左木主一書先代

王妃神位楹上前使臣張學禮王垓題河山帶礪匾汪楫林麟焜題永觀厥成匾海寶徐葆光題世

篤忠貞匾臣等亦書源遠流長四字懸其次堂西神厨二楹東為佛堂前後六楹旁三楹為僧厨即

崇元寺 圓覺寺內亦有先王神位中一龕五主正中祀尚

圓稱龍慶雲君蓋其私諡也為不祧之祖中左第

一主祀尚貞為高祖中右第一主祀尚純為曾祖中左第二主祀尚益為祖中右第二主祀尚敬為

禰左一龕正中尚稷左第一主尚清右第一主尚
承左第二主尚豐右第二主尚質右一龕正中尚
真左第一主尚元右第一主尚寧左第二
主尚賢皆祧主也與傳信錄所記大異

臣按先王廟乃歷代統祀非一姓也圓覺寺自尚

圓始為本宗

天王寺內亦有神主佛堂左一龕神主二一為尚
稷乃始祖尚圓之父也一為尚久乃尚豐王之父
尚元第三子也二人皆王父未為王故別奉
於此旁二主為王妃右一間四主皆王妃
天界寺內有尚懿神主乃尚寧王之父寺中皆女
主供王妃及王姊妹出嫁者雖有家祠亦得祔

嶽祠

國中皆以石為神凡神嶽叢祠之所礪垣四周灌

木密鬱巨石離立數處置香爐於前澆酒設牲果

渡海祈福酬愿報賽惟就石膜拜獻供不立神像

也在處有之今略記其有名可指者

城嶽 在真和志古波藏村古松森立可數百株東
三十餘步有泉名旺泉從石溜出甚甘潔為

中山八景之一 徐葆光城嶽靈泉詩瑞泉托王

居巨榜標金闕玉乳瀉巖溜泠泠自幽絕又城嶽

詩一邱古廟只荒榛叢灌無人敢作薪

渡海人歸還賽社祠旁澆酒石為神

辨嶽 在崎山西南墻四周叢木尤密小門內拒南
向門外木亭二所左傍有小石塔及石燈案
左右各五入門石磴北屈而東數十級至頂有石
香爐為祭山神處木亭前平地方廣南向見海東
南方有石爐炷香為祭海神處嶽神名祝祝天孫
氏第二女也國王登位受封皆齋戒親祭每正

五九月祭山海及護國神皆於此或遣官行禮

八頭嶽 在高嶺東北

佳楚嶽 在今歸仁村一名宇勝嶽最高為中山第一峰

名護嶽 在名護村山出異蘭

恩納嶽 在恩納村以上國人稱為五嶽

姑場嶽 在中城村

蘇姑那嶽 在佐敷村

砂嶽 在小祿大嶺村海中一里許巨石甚奇愕然如屋石根穿漏垂若鍾乳下可容百餘人

徐葆光砂嶽詩 漱海無頑石山根鐵板沙映波橫嶽面回沫 蘇子脚底舒雲葉潮頭結浪花醉來

平處坐一似尊窪

寺院附

圓覺寺 在王宮北久慶門外為天德山國王本宗有樓翼然左右金剛神額為靈濟法嗣徑山所書

寺門外方池數畝名圓鑑池清泉澄碧荇藻交橫水通入龍潭芰荷遍滿林木攢圍有觀蓮橋製甚

整緻中砌一臺建亭其上供辨才天女即斗姥也名天女堂架橋達之名天女橋更西有龍潭橋亦

名龍淵橋入寺佛殿七間極鉅麗更進大殿亦七間名龍淵殿中為佛堂左右奉本宗先王主左序

為方丈右序為客座皆鋪席滿室纖塵不染前楹板閣雕欄護之方丈左為香積厨厨側有井泉名

石冷泉方丈前為蓬萊庭客座右廣庭中有小山名古松嶺相傳有神木數百年物今無別有數小

松及諸花樹奇石錯立蟠屈飛舞兩廂左僧寮右

獅子窟僧寮南有鐘樓樓南有雜花園奇花繁
 簇錦鋪霞國人沿稱圓覺八景寺係明弘治時王
 尚真所建池前土阜上有三山許天錫碑記見藝
 文 林麟焜圓覺寺贈喝三和尚詩蘭若因王造
 焚香印土時虛廊雙不借靜案一軍持笑契三三
 語來尋默默師徑山宗派在休唱嗣阿誰 徐葆
 光圓覺八景示僧了道詩圓覺寺在中山巔山圍
 橋轉稱龍淵鑑圓池中水空碧天女亭外環青蓮
 蓬萊庭中古松嶺香積厨下清冷泉園裏雜華四
 時好朱幡朝夕飄香烟中山世祀三百載八景自
 昔名僧傳我來欲訪喝三徑白頭弟子移興禪蒙
 茸逼仄入蕭寺本師塔號猶高懸咫尺珠林是遺
 蹟重題舊

景空潜然

天王寺 在圓覺寺東北門前臨溪有古松四株寺
 東有天王橋堂上額亦名龍淵殿魏麗與

圓覺彷彿板閣光滑如鑑古色斑駁蓋檜木年久
 剝落漸積黑質白章如貝如錦絕可人意中奉金

剛于七月星輪及列五右龍祀先王之父及諸
 鐘為景泰七年丙子鑄上刻天龍寺鐘寺在清溪
 有二鐘移
 其一於此

天界寺 去守禮坊不數武門北向寺西南石室高
 丈許方廣封而不樹中山王瑩也尚圓

來皆葬於此殿宇兩進亞於圓覺山門石神二佛
 殿正中設

當今皇帝萬歲龍牌及旁供火神皆如圓覺內殿祀
 王之父及王妃王女左僧室右客座庭中松樹
 蕉皆盤鬱有奇態枕椰數株柳樹一株極高大左
 階架鐘一尚德王時鑄考銘文本相國寺鐘銘曰
 琉球國君世高王乘大願力新鑄巨鐘寄捨相國
 寺說偈以銘是祝王基之萬歲安國利民聖天子
 繼唐虞之化全文偃武賢宰相霽霖雨之秋茲有
 巨鐘新鑄就高樓挂肅萬機心無端扣起羣生夢
 天上人間妙法音皆成化已丑十月七日住持溪
 隱寺有僧名湛元能詩 以上稱首里三大寺

安國寺

世子府對國中案牘多儲此寺中

仙江院

天王寺右江錄云行荒榛中門戶蕭然僧宗實能詩學元僧白雲集體

蓮華院

原為萬松院天界之支寺也在天王寺之南不羈徒元仁別開院于北山名護嶽仍

名萬松院

徐葆光詩不羈遺躅杳難尋石徑盤紆古院深手種小松今偃蓋層層能作老龍吟

興禪寺

在圓覺寺北庭中花藥甚多磴道曲折為圓覺退隱之所客座寬廣松檜蟠地作虬

龍形僧律嚴整經案靜清

林麟焜詩曾扣招提

白板扉霜寒松老葉初飛祇今弟子成行脚猶想

參禪上翠微徐葆光詩一聲清磬定同時有客相從問本師老衲不會通世語壁間爭指舍人詩

廣德寺

在蓮華院南花木幽麗僧宇亦西院後世鵝山茶梅皆數十株以類分立不相間

雜尤為諸寺

建善寺

或稱建慈在廣德寺南諸寺客座皆居右偏此獨居中正對廣庭院後高巖陡峭環

衛如屏巖左石隙迸泉纏為雙流注壑及兩小池種蓮養魚諸寺中所僅有者

慈眼院

在首里立岸村上有觀音堂

天慶院

在赤平村石虎山

萬壽寺

在末吉村龜山下寺中有察度王舊影堂萬歷中燬

手水觀

在名護許田村

萬松院

在名護嶽上為天授山蓮華院僧元仁字東峰誅茅新建仍用蓮華院舊名徐葆

光天授山萬松院歌為東峰上人賦我聞中山萬松境舊有名僧號不羈同伴苦吟三老衲瘦梅宗

實俱工詩元僧實存有遺集流傳海外皆宗之仙島同遊自倡和滄溟萬象搜無遺至今忽逾三十

載我來已晚徒增慨萬松舊院改蓮華老僧滅度
今無在臺下悲濤惟古松聳肩松下人難再踟躕
遍訪覓遺篇色相俱空舍利碎白頭法嗣有東峰
開院北山仍萬松自言身住最靈境天花雲石相
葱蘢山名天授不可到但求詩句標幽蹤數言楚
楚字畫勁一斑直已窺宗風我役萬里窮水陸山
海之觀未盈掬蓬瀛咫尺漏芒鞋聞語心神已飛
逐白雲舊集貯瓠蘆移錫開山志重續煩師更作
畫圖看萬壑
松風捲空瀑

大日寺 在金城村尚質王時建供
大日龍智如來僧名彈雪

神宮寺

松壽院 俱在宜野灣
普天間村

臨海寺 在那霸北砲臺隄上舊名定海汪楫隸書
臨海寺額爲國王祈報所門東向佛堂而

南三橋面東板關一石垣四周潮至墻下爲中山
八景之一有鐘明天順三年鑄 胡靖臨海寺聽

潮詩二首蕭蕭蘭若海門懸物古音奇漫紀年時
與濤聲相節奏一天秋水月孤圓海邊寥廓白雲

高嶼色蒼茫映碧滔忽送金聲風上下如龍吼月
和寒濤 徐葆光臨海潮聲詩晨鐘應潮生夕唄

應潮止老僧無我
聞常定潮聲裏

護國寺 辻山上護一作輔舊名安禪寺亦名海山
寺亦名三光院有神手劍而立名曰不動

王前置銅盞十廻環瀉水着盞中喃喃作語是爲
佛事庭中鳳尾蕉數十本與奇石錯植參差高下

殊有意致殿下有鐘大小各一景泰七年丙子鑄
與天妃宮文同亦國王祈報處僧名石雲有徒石

牀覺保皆能詩石牀現爲善興監寺今移主萬壽
寺 胡靖輔國寺觀海四首幾年觀海志此日始

登臨浪湧千重雪潮來一片露胸中吞地濶眼底
插天深頓覺乾坤裏波濤自古今數頃看無際非

徇望莫從微茫但一水蕩漾是千峰遂爾煩襟滌
道然豪興濃臨崖思大道萬派總歸宗寺古依松
竹巉巖石筍懸洪濤衝岸畔乳燕巢峰巔下上天
成兩東西水並圓平臨增悵望每歎說桑田蕩跡
似何極探奇絕險中羸鰲翻雪浪海馬御天風興
與雲飛逸情同鶴唳空置身聊不邇已比扶桑東
波上寺 在護國寺後石筍崖上即護國之佛堂也
國中寺多於近寺中另建板閣如神德之
八幡宮善興之天滿堂皆此類礪墻四周板閣二
所離立不相屬閣外隙地數畝下瞰石壁拔起國
人常以八月十八夜候潮於此寺前茵草芊茸如
行綠氈碧毯中汪錄云閣中皆扁固云中祀阿彌
陀佛左藥師右觀音強啟視之皆無惟香一握及
銅片幡一掛而已鑿奉寄御幣四字餘皆番書背
鑿元和二年壬戌
六字不解何義

臣按汪楫或疑元和為李唐年號以唐時琉球未

通中國不知乃係倭人僭號也臣曾見日本馬場

信武所撰八卦通變指南內列三元指掌一條云

上元起永祿七年甲子元和九年癸亥止中元起

寬永元年甲子天和三年癸亥止下元起貞亨元

年甲子今元祿十六年癸未據此則壬戌適為元

和八年恐二年字汪錄偶誤記耳

臣又按徐葆光錄謂其國平日皆行寬永錢註云

日本寬永元年當前明天啟二年壬戌亦非寬永

元年屬甲子宜當天啟四年

廣嚴寺

在天尊廟南小巷中名萬年山 徐葆光詩茸草烟濃栢翠浮行樽小占一庭秋高

人避客穿林去石上殘杵子未收

海藏寺

在廣嚴寺後門前一石佛跌坐佛宇卑隘簷前懸鐵鐸一風至自響

法音軒

在海藏院前小屋數椽園池甚廣庭前有草樹極似芍藥云生海崖上

龍翔寺

在天尊廟東頗宏曠亦多花竹

善興寺

在天使館後依山崇基花木清幽係重建為護國寺下院舊有池今塞叠石培鳳蕉

其上佛堂供不動王并三首六臂天孫神有井泉甚甘美庭中福木森列榴薇交映磬聲乍嚮鳴鳥

不驚時往遊焉頓息塵勞墻外周垣可五六畝中建一板閣祀天滿大自在天神肩錮不開祈報者

門外膜拜放瓣香不焚撒米數撮而去 汪楫詩曲巷叢陰合尋常屢滿門架簾分樹影鑿水護雲

相慕局當庭設茶鐺近客喧 蘭閣僧不解相對總忘言

龍渡寺

在砲臺西水中奧山上舊為蛇窟僧心海始闢之蛇相率渡水去因築堤截潮引泉

灌花構屋五六楹階前方沼小亭二所遍植佛桑鳳蕉頗可玩憇寺旁躡級而上繞出山後松陰交

蔭漫湖流光草坪方廣如堂祇蘭佩萸之勝境也徐葆光遊奧山次韻四首有寺藏山腹輕撓隔

激通一筇穿窈窕雙屐鬪玲瓏山遠浮空碧花繁滿徑紅登臨同客賞鷓咏播華風開山結禪宇截

港叠泉聲梵典真言授奇花番字名巖風吹袖舉人影落波明碧海為空界塵心何處生松林無雜

樹一碧並孤岑當午露猶滴先秋暑不侵石杵鏗落子詩席間分陰弦外輕濤响琴聲向夕沉小舟

膠斷渚儵爾到山灣潮上鷺頻起月來人欲還捫星銀漢底流吹白雲間使職無餘事清遊盡日攀

普門寺

在久米村今廢

西福寺
廢今

東壽寺
徐錄云在泉崎橋之東今考其地在東禪寺後僧貧寺售別結草菴以居

東禪寺
重建在久米東北圓覺寺下院也規造宏廓大異前時徐葆光詩絕島寡塵事晤

言必緇衣空門混疎親禪話時依依寂寞東禪寺

經聲出翠微榕門掩清晝苔徑行踪稀竭來當秋

霽向夕敲岩扉茶烟正輕颺馴鴿彎環飛僧徒雨

三輩瑤席披清機梵語少通俗默焉離是非松陰

霜月落脫屣坐忘歸

清泰寺
在東禪寺北今廢為蔡氏家祠

聖現寺
在泊村天久山石墻四圍方十數畝中屋一區老松盤鬱

神德寺
在真和志安里村八幡橋西北寺門東向供不動神上有八幡宮南向尚德王所建

崇元寺
即先王廟左間監司香火

神應寺
在真和志識名山下

松山寺
在東禪寺後僧名覺林

和光寺
在久米村

琉球國志略卷之八

勝蹟

翰林院侍講臣周煌恭輯

勝蹟者地以人傳人以事傳窮海之濱足跡罕至
雖有奇巖幽壑極瑰尤詭異之觀孰從而傳之琉
球之有勝蹟則自得通中國始也其地環山縈海
波濤之所盪激清淑之所鍾毓自宜高高下下時
出勝槩譬猶披沙揀金豈日無得而况皇華數臨
聖書遙降循習於舞蹈拜揚之節浸潤乎詩書禮

樂之卷出為增輝水為增媚而况於人乎巨職忝

清班文慚華國誠不敢望如白詩見珍於高麗柳

言取貴於新羅而夙夜兢兢捧盈是惕竊幸心神

無越典禮告成因得流覽蟻封緬思賢達徵文考

獻題非一端蓋所以著天地之大而

聖教之遠被亦於是見焉志勝蹟

迎恩亭

在那霸港堤上明洪武時武寧王建凡封舟到港陪臣班列皆集亭下迎詔至館國

亭前迎

亭中恭請

徐葆光詩一片仙驅下九天海東

却金亭

在那霸港封舟登岸處為前明嘉靖七年册使陳給事侃建侃浙江鄞縣人胡靖錄

為夏言建誤言實未嘗至中山也侃字汝言嘉靖五年進士訛或以此亦未可知

息思亭

在舊天使館內嘉靖三十七年册使郭汝霖有息思亭說云琉球天使館自門而入

正堂三間自正堂引至書房三間余處于東李君際春處于西房之後再三間官舍輩處之兩旁翼

以廊房各六間門書輿皂寓焉暑月蘊隆疏之人為予卜後垣空地砌土瓦茅豎柱而亭之予因匾

日息思以咏以歌庶忘其身之在異鄉已

灑露堂

在舊天使館內萬歷四年册使蕭崇業有灑露堂說云使館故有匾弗稱唐人云海

東萬里灑扶桑意在懷遠也余以灑露名之副使謝杰記云灑露堂者天使館之堂也諫議蕭使公

所以名斯堂也

東苑 在崎山上前使臣汪楫書匾有記門西向入
門茵草遍地板亭南面二間更進而南三間
天啟五年詔使指揮同知蕭崇基書潮音應世額
今失亭東土阜一邱形如覆孟汪錄云是雩壇南
下西轉山巖上鐫梵字一狀如霧字石獅一蹲岩
旁下有小方池激泉從石龍唇吐出養金魚其中
前植竹萬竿後古松數十株皆盤根石上極蟠屈
有致東行為望仙閣前使臣林麟焯題匾跋云昔
荀中郎在京口登北固望海云雖未覩三山已使
人有凌雲意中山雄踞島嶼三十六峰羅列環抱
亦海外之京口也山既擅一方之勝閣復據登臨
之美額曰望仙蓋以供賢王休暇登眺讌遊延鄉
召枚耳豈真有黃金白銀闕可見諸仙人長生之
藥皆在耶彼褰裳濡足之主冀倖一遇終非仙才
良可歎也閣後小板閣為能仁堂南面出堂東過
可望佐敷少西見林木鬱然即辨嶽也相傳苑內
有八景東海朝曦舊為久高朝旭中山之東屬島
嶼連佳譯為久高故云西嶼流霞南郊麥浪北峰

積翠舊為識名積翠以識名村在首里之北也石
洞獅蹲雲亭龍涎松徑濤聲仁堂月色 林麟焯
望仙閣詩崎山少住秋事殘衙齋寂寂長明關有
時命駕輒徑出山南山北恒躋攀客言望仙樓閣
勝登之可以開心顏來穿蘿逕尋絕頂插籬修竹
紛檀欒憑高陡覺海雲盪豈惟聊散腰脚頑虬松
屈鐵蹙鱗甲石螭吐水聽淙潺問誰所築極幽雅
島王休暇修遊觀茅茨約椽存朴素不丹不牖殊
塵寰吾

皇聖德

同禹儉遂使此意風百蠻雙眸下瞰九萬里歸墟
積水何漫漫伊藍古米尻首接蒼茫七島相彎環
是時新秋木葉脫破山巨浪排風寒方壺員嶠不
可辨但覺隱見青雲端月明廣宴長樂夜定存笙
鶴來瑤壇惜哉秦漢覓仙輩未到此地成虛還神
芝百本產崖谷玉牀箭簇光斑斕安得服之鍊金
骨一任日月雙跳丸興酣發狂浮大白番吏羅勸
冠黃冠涼風蓬勃拂衫袖連鑣欲下仍盤桓歸來
閉目想清景頓令重遊心飛翻 徐葆光詩一曲

崎山路峰迴啟苑扉繚垣藤絡石蓋地毯為衣岩
 瀑當門落林禽背客飛置身瀛海上寥廓坐忘機
 極日浩無界超然八景空雲開識名翠日上久高
 紅宮闕仙山近樓臺辰氣通望來高閣上坐御列
 仙風昔構原從簡今來未改觀依山微鑿磴倚樹
 借為欄景色圍空翠烟雲洗碧丹亭中祖訓在澹
 泊素能安叠叠南山秀都歸東苑偏海濤晴帶雨
 嶽色午浮烟儉德存遺構清遊繼昔賢壁紗籠句
 處猶寶
 鳳池篇

茶亭

亦在東苑內汪錄云國王游觀之所屋三楹
 壁有箋曰粗茶淡飯飽即休王命都通事蔡

某所書今亦失去其
 臣真常有記見藝文

同樂苑

在姑場川亦有八景延賢橋恤農壇洗筆
 塘望春臺觀海亭翠陰洞摘茶巖種藥堤

觀旭峰

一名望日亭張學禮
 觀旭峰近圓覺寺後

神木

在圓覺寺內一名古松嶺胡靖圓覺寺古
 松詩知是天工巧自栽遙瞻海色迴蓬萊孤

根勁

挺亭三尺古榦橫斜蓋二臺夜靜龍鱗明月
 照天空鶴影倚雲來菁葱已濕千年露曾見三花

幾度開

徐葆光神木詩圓覺古松號神木廣庭
 深護朱欄曲三尺蟠根二百年虬枝拳翠攢苔綠

佛座

長明無盡燈珠幡上頌無疆福右廡重簷廟
 南向國王家祠神龕肅始祖尚圓宗尚貞高曾四

代分

昭穆至今廟食儼如新山龍藻火施章服崇
 元寺裏受

恩綸

歸向靈前中號祝廟中僧祿比貴臣歲廩王田八
 十斛中山之始本三分山北山南鼎連足自昔巴

志好

弄兵左右齒邦盡強肉豈知未及五六傳天
 道好還反乎覆尚圓修德起伊平歸仁一綫如遙

續綿

綿禪祀比松年號日中山實山北
 國祚長休木不凋濯濯靈柯似初沐

金宮

在宜野灣謝名村察度王母天女也行其地
 見石物皆金銀父勝連按司遣大夫取之日

荒求

國志各

此地靈所孕也
作樓閣金宮

戲馬臺
在今歸仁
親泊村

翠巖
在首里
金城村

白金巖
在兼城絲滿村
巨石圍立前通一門中可
坐數百人榕樹蔽之
徐葆光遊山南與大

夫蔡溫等聯句於此
徐葆光絲滿村
白金巖詩
邊土行將盡搖鞭
絲滿村溪深查渡馬廬合樹為

門村女窺崖隙
山農列酒罇
白金聯句就書破翠巖痕

龍洞
在奧山萬松蒼茂
每清風徐來輒與潮聲
峇響為中山八景之一
徐葆光龍洞松濤詩

中山松最奇
臨水更增勝
虛濤應暮潮
颯然滿秋聽

金峰洞
在金武
村山下

嶮石
在那霸港口
七名馬加
徐葆光詩曰石不

靜鎮齧隄沙
怒孽迎風浪
狂瀾却倒迴
安流使徐

漲馮夷送潮來
低頭聽收放
中山形勢雄
碧海流

虬樣右翼葉
壁張左臂馬齒
傍外島三十六
遙遙

若連障腹地
抱重岡那霸實
其吭鐵板沙
四周雙

臺勢相仗得
此砥中流長隄
更新創宛宛
如遊龍

到海回頭望
當關似一夫
外禦抵千嶂
所以此邦

人雍容自無
抗封貢共升
平萬古

皇風暢

受劍石
在今歸仁故城內
山北王素尊一石為神
戰敗以石不佞
砍分為四今石痕猶在

山南王故城
在高嶺村
今山南王子孫那姓居之
徐葆光高嶺城詩
高嶺餘空壘瓦

松生繚墻披
圖尋往蹟策馬
踏荒岡文砌支
豨楯宮溝瀉
鴈梁中原人一到
徙倚立斜陽

山南王弟故城
在豐見城山
徐葆光詩
豐見山頭虎豹蹲
霸圖銷歇氣猶存
頽垣

宮闕無全瓦荒草牛羊似破村蜂割一房曾並立
蝸空半角是誰吞故城高嶺遙相望鏡裏西風暮
昏色

山北王故城 在今歸仁村

佐敷殿 在首里新橋村尚益王為世子采地封佐敷故名後以居舊宮人

尚圓王舊宅 在浦添內間村王始為內間里主後避位居於此

麻氏隱居 在陶廠西徐葆光詩尋幽小步廠西村一曲池塘未掩門種樹陰成雲滿徑

灌園人老竹生孫隔牆翠袖翻蕉影繞砌文螺

毛家園 在金城村王府西南國丈毛氏居此園內有凌霄亭甚宏麗

澹園 為法司蔡溫別墅在首里王府北徐葆光詩澹園一曲倚王城賜第依然舉室清松嶺

剪韭同嘗采地羹海外荒經與誰續赤平村裏有

明端

碧於亭 在太平島筑山上

瑩兆附

山北王墓 在今歸仁運天村土人呼百按司墓

尚圓王祖瑩 在葉壁山中有一山宛轉如游龍

中山王祖瑩 在王城西南張錄云瑩中無塚石碑鐫中山王祖瑩前五峰相對左右有

情沙水相映
前山開曠

琉球國志略卷之九

翰林院侍講臣周煌恭輯

爵秩

自古屬國封號祇及其王而其臣之品秩不與聞焉琉球越在重洋

聖天子授之王印以示尊寵亦政不欲遙制之爾前使臣徐葆光傳信錄有官制一篇云從其臣紫金大夫蔡溫得其大槩紫金大夫程順則又以所輯官制進臣觀其體制亦頗典重乃徐察其實十不符

二三始知蔡程二書係奉其王令新定品秩尚未舉行嗣以三法司恥居正二品班寢之閱十餘年

更定大改前規臣叩之日所晉接諸人率多不諳

故典無一能言之郟子最後於餞別之次前所稱

蔡溫者尚在通謁求見臣亟問其略奈已龍鍾昏

眊語焉不詳今亦惟就所見聞少為臚列大抵官

雖有品不必品有其人官雖分職不必職專其事

而君臣之通義無逃天地之間要亦較然可觀也

志爵秩

國王世子嗣位稱權國事奉表請封及見册使皆稱中山王世子明夏子陽錄洪武初賜駝紐

鍍金銀印封為琉球國中山王以其時山南山北並受封故別之秩正二品降皇子親王一等皮弁

犀帶國中攝政亦許其弁上加覆綴前後各七旒腰玉常服側翅烏紗帽

國朝不設品印文只稱琉球國王勅文仍加中山二字冠服悉從其便

臣按徐葆光錄有元侯郡侯邑侯郡伯邑伯等爵

今皆未見

王子總理一郡或二郡赤地五色金花帕龍花錦帶其長子世領一郡稱某間切按司

按司赤地五色花帕大花錦帶王子按司不係品有才德者授國相職

臣按國中按司有三等一為王子及貴臣遙領之

二三始知蔡程二書係奉其王令新定品秩尚未

舉行嗣以三法司恥居正二品班寢之闕十餘年

更定大改前規臣叩之日所晉接諸人率多不諳

故典無一能言之郟子最後於餞別之次前所稱

蔡溫者尚在通謁求見臣亟問其略奈已龍鍾昏

眊語焉不詳今亦惟就所見聞少為臚列大抵官

雖有品不必品有其人官雖分職不必職專其事

而君臣之通義無逃天地之間要亦較然可觀也

志爵秩

國王

世子嗣位稱權國事奉表請封及見册使皆稱中山王世子明夏子陽錄洪武初賜駝紐

並受封故別之秩正二品降皇子親王一等皮弁

犀帶國中攝政亦許其弁上加覆綴前後各七旒

腰玉常服側翅烏紗帽國朝不設品印文只稱琉球國王勅文仍加中山二字冠服悉從其便

臣按徐葆光錄有元侯郡侯邑侯郡伯邑伯等爵

今皆未見

王子

總理一郡或二郡赤地五色金花帕龍花錦帶其長子世領一郡稱某間切按司

按司

赤地五色花帕大花錦帶王子按司不係品有才德者授國相職

臣按國中按司有三等一為王子及貴臣遙領之

按司一為王所領之郡不設按司一為各土著世業之按司或授以朝列或選充王婿皆令常居首里徐錄云舊制每府一按司治之權重兵爭尚真王改令聚居首里遙領其地歲遣察侍紀官一員知其府事歲終上其成於按司

國相 二員左相紫地五色花冠錦花帶右相青地五色花冠錦花帶俱正一品

法司官 三員從一品一司除授刑法一司錢穀出人集議議定上之國相王受成而已徐錄分天地

人三曹今亦無此稱遇請封及謝恩慶賀大典則遣一員充正使紫金大大一員副之例以首里尚

向兩家毛翁馬夏七姓為之故法司多王叔王舅

由紫巾官入國史院加法司衛及耳目官有功者升授久米那霸泊三府人不得為偶有為者則入

居首里子孫遂為首里人紫綾冠錦帶有功紫地織花冠錦帶

紫巾官紫金大夫加法司衛 俱正二品紫綾帕黃地龍蟠帶以上皆金

簪

紫巾官紫金大夫 俱從二品紫綾帕黃地龍蟠帶金花銀柱簪

耳目官 四員正三品一司賓士名御鎖側一典寶一作司賞士名御雙紙庫理一司刑士名

平等側一司禮一作管泊士名泊地頭皆稱謁者土名申口衆黃綾帕黃地龍蟠帶以下皆銀簪遇

貢期則遣一員充正使正議大夫副之

正議大夫加耳目官銜 土名申口座從三品冠帶同

吟味官

徐錄作贊議

正議大夫

俱正四品黃綾帕赤地龍蟠帶

那霸官察侍紀官中議大夫長史

中議大夫都通事皆為之

通事

俱從四品冠帶同

正殿遏闈理官

正五品黃綾帕雜色花帶

副通事加遏闈理官銜

從五品冠帶同

正殿勢頭官

正六品黃絹帕雜色花帶

加勢頭官

從六品冠帶同

里之子親雲上副通事

正七

筑登之親雲上

從七品俱冠帶同六品

正殿里之子

土名察度奴示正八品紅絹帕雜色花帶

里之子座

從八品冠帶同

正殿筑登之

正九品

筑登之座

從九品俱冠帶同八品

臣按自里之子親雲上至筑登之座及國中或呼

副通事通事筆者若筆者秀才若秀才臣所謂品

不必有其人職不必專其事者此類是也

久米府官紫金大夫四員總理唐榮司一員

即於四員

中以一員統轄一村事為最尊主朝貢禮儀文移

正議大夫中議大夫長史都通事加邊闈理銜副

通事副通事通事

皆久米人秀才習漢文者任其職

臣按三十六姓皆洪永兩朝所賜至萬歷中存者

止蔡鄭梁金林五姓續賜者阮毛兩姓每姓子孫

亦不甚繁衍餘寄籍起家貴顯者有之自大夫長

史以下由秀才升授今取士之法惟憑總理司及

諸長史學中教習僉詞薦舉卽許出身徐錄謂秀

才每年於十二月試之出四書題令作詩一首或

八句或四句能者籍名升爲副通事由此漸升至

紫金大夫

目

細訪之從無此例

琉球三省中山十四府山南十二府山北九府每

府除會長外遣察侍紀一員掌筆帖一員治之每

逢

册封之期領郡按司率察侍紀親理府事屬島如八重

山麻姑山姑彌島度姑島烏父島奇界島每島除

頭目會長外遣監撫使一員掌筆帖二員治之餘

三十島則監撫使一員掌筆帖一員三省及各島

頭目總名保長有地頭

土音之渡弟

俗呼首里大屋子

土音奴 最尊次大掟土音無 又次南掟土音符 又

夫即姑升之 次西掟土音日 又次掟土音沒 又次手文士土音提姑

姑餘俱銅簪帽用 遞相統轄惟地頭銀簪青綠布不一

臣士之家有上中下三等上等自里之子始入流

品中等自筑登之始入品下等略同未入品者許

紅絹帕若農工商中有勤勞者令戴青絹紅絹黃

絹等帽以旌異之

俸米有三等有俸米不論品職尊卑各有應得之

官尊者或一郡或兩郡或一邑或數邑或計畝子

孫以次遞減至曾孫則不減永為世祿有功米俗

呼切米功字之訛也官尊而有功者量功於俸米

采地之外加切米或數百石或數十石無定制臨

時視功為額其切米亦有三等有終其身者雖罷

官亦給有定限數年或數世者限滿則止有永為

世業者

僧亦有秩自房頭歷升法印至座師而上人為最

尊

秩

琉球國志略卷之十

翰林院侍講臣周煌恭輯

賦役錢法附

東瀛之島如暹羅蘇門滿喇加高句麗瓜哇日本
交趾占城等國凡十數而琉球最貧明初始受封
入貢亦因以貿遷有無以供國用

本朝

列聖軫恤窮蕃度越前代屢免方貢馬匹且加意懷柔弛
海舶市貨之禁國中物力藉是稍紓故能仰體

現玉國志略 卷一
皇上深仁子惠黎庶輕徭薄稅以治其邦但地小土磽
山多人少其度支贏縮輸納條款求之聞見未悉
其詳臣謹錄其有據者以存屬國穗稔蠶民趨事
之梗槩云志賦役

夏子陽錄中山田賦稍寓古人遺法上下各食其
土無他誅求惟過世及請封則從其始日卽派取
穀米苧布於各屬島預爲積貯數年以供宴犒事
畢乃止

臣按其田有公私之別公田有二一爲王府公田

每畝收穀歲有定額農民代耕碾米入倉王家儲
供及各官俸祿功米支給悉資於是一爲各官采
地公田分給各官與農民均分凡田土應派公費
雜項則出於官所應分數內二項田皆不得售買
私田則係民間應募墾闢及自行開墾者除每畝
量納官米外聽爲世業仍許售買然價值甚昂畝
約二三百金受役之法各地頭每歲比戶派定人
數有事按名受役每人役二日大事則盡役之官
府無役隸輿皂係其采地之人來受役視官秩爲

多寡皆月更其雞豕薪樵之數以米石多少爲準
以時供送

錢法國中常用寬永錢每遇

冊封則另鑄小錢開局兌換非鉛非鐵大不及鵝眼無
輪廓文字虛其中以受貫一百可長寸許或三十
爲一貫或五十或一百以至一千皆自成貫以草
繩穿定繩頭繫札以紙封固用黑硃小印鈐記之
或貫繩散亂印文擦損則不堪用事畢則按數繳
還兌回銀錢然亦有私鑄中國人不能辨時有受
其欺者誤攜以入市市人不受也五十五貫當球
銀一兩

徐錄稱洪武永樂皆賜錢天順二年請照永樂宣
德間例以銅錢給賜禮部議寢之

本朝無賜錢例故國中少中國錢

琉球國志略卷之十一

翰林院侍講臣周煌恭輯

典禮

臣聞天地之氣吹萬不同而喁喁于于罔不與天地相應是故風之所及遠矣琉球荷

國家招懷柔撫百有餘年其恪共職貢頗為志敬而節具自不可與一切羈縻者同論先後使臣每樂于此觀禮焉故事封舟到港世子以攝行國事守次不出祇遣陪臣迎迓于義未協今茲之役世子

親率諸陪臣預詣海隄竚候臣等恭捧

詔勅登岸時跪迎道左復趨至迎恩亭恭請

聖安雖雖肅肅似服習有素者嗣是臣等遞舉

諭祭

冊封諸大典悉復寅畏有加禮儀卒度至與臣等酬接

一一謹率舊章雖事涉瑣細無足紀錄然臣竊念

該國王以臣等忝膺

簡命備致情文敬使臣正所以尊

天朝也因撰節錄其槩附見正禮之末抑臣又聞風聲

之遠而遠聲教之訖遠如其近詩云皇皇者

華志美盛也蓋萬國之觀瞻視此矣故以該國請

封

朝廷遣使之典先焉志典禮

先一歲該國世子取具通國臣民結狀遣其國貴

臣耳目官等賚表請

封福建撫臣以

聞禮部上其議

特命選正副使二員

廷見遣之前明夏子陽錄賜一品服給事中以麒麟行人以白澤俱大紅織金羅為表絹為裏綠羅搭護青羅褶子裏亦用絹帶以玉則自備

本朝仍之帽用東珠頂賜服俱麒麟則自前封使臣海寶徐葆光始以同官翰林故也葆光紀恩詩云

前事兵垣主出疆行人白澤副麟章

自注前例琉球封以兵科

為正使賜麒麟服行人副之賜白澤

茲行並選瀛洲侶極品均頒

御府藏

此役二人皆用翰林皆賜正一品麟服

節重假威臨絕域官卑

秩敬蕃王儒臣

冊邀榮遠壓帽蠟珠照海光

臣茲之役忝備介員實從其

例殊榮異數後先輝映云

迎

詔禮

封舟七月初八日午刻至那霸港潮水正滿迎舟十數皆其國陪臣之貴近者奉世子命來接又獨木舟數百槳水中島民無數悉施長綆引舟至却金亭下搭浮橋直接亭階陪臣班列儀仗鼓吹皆集亭左右迎請

龍亭登岸衆官前導王世子吉服跪迎道左復至迎恩亭中香案前行三跪九叩頭禮恭請

皇上聖躬萬安臣等謹對

聖躬萬安禮畢復導迎至館奉安

詔勅節印王世子旋至館候問臣等對拜待茶畢送歸

府

諭祭禮

七月二十七日行

諭祭禮臣等參酌前使臣汪楫徐葆光二錄更定

諭祭儀注

先一日長史等官灑掃廟中堂以便迎請

龍亭設香案於廟中司香二人設開讀臺於滴水西首設開讀位東南向設先王神主位於露臺東首西向設世子俯伏位於先王神主位之下北向設世子拜位於露臺中北向衆官拜位設在世子後左右列設奏樂位於衆官拜位之下亦北向

諭祭日黎明法司官率衆官金鼓儀仗齊集天使館啟門參見畢請

龍亭進公館中堂捧軸官捧

諭祭文奉安

龍亭內

彩亭二載祭絹祭銀

奏樂引禮通官唱排班各官行三跪

九叩頭禮畢前導至安里橋世子素衣角帶率眾

官跪於橋頭道左

龍亭暫駐世子眾官平身天使趨前分立

龍亭左右引禮通官唱排班世子率眾官行三跪九叩

頭禮畢世子前導至廟門外由東角門進立於先

王神主側

龍亭由中門進至廟內中堂天使隨入左右立宣讀官

展軸官由西角門入至開讀臺下東向立司香者

舉案置

龍亭前添香世子上露臺率眾官行三跪九叩頭禮畢

復立於先王神位下捧軸官由廟東邊門進天使

授

諭祭文於捧軸官捧軸官由中門出上開讀臺宣讀官

展軸官次之捧軸官立案右展軸官立案左對展

宣讀官就開讀位世子率眾官俯伏於先王神位

下西北向引禮通官唱主祭官就位天使詣先王位前上香獻爵不行禮引禮官唱開讀讀畢引禮官唱焚帛世子平身至焚帛所捧軸官捧騰黃加帛焚之焚畢捧軸官捧

諭祭文由正中門入奉安

龍亭內世子率衆官回露臺再行三跪九叩頭謝

恩禮畢天使詣先王神位前行一跪三叩頭禮世子率衆官俯伏於先王位側禮畢退班世子捧先王神主由廟東邊門進廟內安於東偏神座世子謝夫

使行一跪三叩頭禮天使答拜世子出更衣天使易服世子揖至前堂天使居東世子居西皆四拜拜畢安坐正使東首副使西首俱面南坐世子西首面東北坐不設樂茶酒皆親獻天使辭紫金大夫代獻天使酬獻世子亦辭引禮通官代獻席終天使輿至滴水前世子下階揖別衆官出門跪送是日世子遣官詣館謝天使次日遣官入王城答謝

冊封禮

五月國志略 卷十一 典禮 七
八月二十一日行

冊封禮臣等參酌前使臣汪楫徐葆光二錄更定

冊封儀注

先一日所司張幄結綵於天使館備

龍亭三座綵亭二座國中經過處所皆結綵造板閣一

楹爲

闕庭設於王殿庭中中置殿陛左右層階設

御案五於

闕庭中中案奉

節左案奉

詔勅右案置印邊左置

賜王幣邊右置

賜王妃幣設香案於

闕庭前設司香二人於香案左右設世子受賜予位

於香案之前設宣讀臺於殿前滴水之左設世子

拜位於露臺正中設衆官拜位於世子後左右層

列世子左右立引禮官二員衆官左右立贊禮官

二員陳儀仗於王殿左右設奏樂位於衆官拜位

之下

册封日黎明法司官衆官皆吉服候於館外金鼓儀仗
畢備天使啟門參見畢迎請

龍亭入公館中堂正使捧

節副使捧

詔勅捧印官隨行各安奉

龍亭中捧幣官捧緞疋置於左右彩亭中奏樂排班衆
官行三跪九叩頭禮畢前導世子率衆官伏迎於
守禮坊外

龍亭暫駐世子衆官平身天使趨前分立

龍亭左右引禮官唱排班世子率衆官行三跪九叩頭
接

詔禮畢世子前導入國門立殿下

龍亭進至奉神門執事者脫節衣奉

節授正使奉

詔勅授副使奉印授捧印官捧幣官分捧緞幣隨行至
闕庭正中各安奉

御案上天使分立左右捧詔官捧勅官立殿陛下宣讀

官立開讀臺下司香者舉香案於

御案前添香奏樂引禮官引世子由東階升衆官各就拜位世子詣香案前樂止引禮官唱跪世子衆官皆跪引禮官唱上香案右司香者捧香跪進於世子之左世子三上香訖平身奏樂引禮官引世子出露臺就拜位率衆官行三跪九叩頭拜

詔禮畢平身樂止副使詣前正中立捧詔官捧勅官由東階升奏樂副使取

詔授捧詔官取

勅授捧勅官高舉下殿陛同宣讀官上宣讀臺奉

詔勅並置案上引禮官唱跪世子衆官皆跪引禮官唱開讀樂止捧詔勅官以次對展宣讀官讀畢引禮官唱平身世子衆官皆平身奏樂捧詔勅官各捧

詔勅升殿陛副使仍安奉

御案上捧詔勅官下東階國王率衆官行三跪九叩頭謝封禮畢平身樂止天使宣制曰

皇帝勅使賜爾國王及妃緞幣引禮官引國王由東階升法司官隨行至受賜予位跪奏樂正使取國王

緞疋副使取王妃緞疋一一傳授國王國王高舉
法司官跪接傳置案上畢平身引禮官引國王復
位率衆官行三跪九叩頭謝賜禮畢平身樂止天
使宣制曰清字篆文告成另鑄新印

皇帝勅使賜爾國王領受引禮官引國王由東階升法
司官隨行至受賜予位跪奏樂天使取印親授國
王高舉法司官跪接仍傳置案上畢平身引禮官
引國王復位率衆官行三跪九叩頭謝賜印禮畢
平身樂止引禮官引國王由東階升至香案前跪

禮明留

詔勅爲傳國之寶法司官捧前代

詔勅一一呈驗天使驗明允所請副使捧

詔勅親授國王國王平身仍安奉

御案上法司官捧舊印授國王國王跪授天使仍併置
御案上奏樂引禮官引國王復位率衆官行三跪九叩
頭謝

恩禮畢平身正使取

節執事者加節衣仍置

御案上

詔勅印幣法司官等捧入內殿

節案舊印案仍設

闕庭中各派官員敬謹守護國王請天使拜

御書引上殿閣天使瞻拜禮畢國王請天使更衣同往

北宮奏樂並四拜禮畢安坐獻茶一如前儀席終

國王前導仍至

御案前正使奉節副使奉印各安奉

龍亭內天使隨出奉神門與國王揖別各乘輿國王先

行率衆官出俟歡會門外

龍亭回過國王以下跪送天使至出輿國王揖別衆官

皆跪送是日國王遣官詣館謝天使次日遣官入

王城答謝

謝册使禮

國王既受

册封大典擇八月二十四日率百官于王府庭中行北

面謝

恩之禮二十六日詣天使館拜謝是日鼓吹儀仗照例

全備國王先至更衣處差長史一員來稟國王轎
至頭門巡捕官跪請轎進至儀門王欲下轎巡捕
官跪請如前國王至滴水前下轎天使進前迎接
一揖拱上大堂交拜一跪三叩首禮畢天使請國
王更衣揖讓登席一如前儀席終國王辭回一揖
天使送至滴水同一揖國王上轎一揖天使亦一
揖國王轎至儀門巡捕官跪送

國王冠服儀仗路供附

國王戴皮弁常服黑紗帽旁斜展兩翅汪錄云王
欲着皮弁以朝祭之服謁天使意實

恭謹而通事以為僞
命易前服今從其舊服蟒衣玉帶垂裳結佩謝杰補遺

王受封後服玉帶以出詰之日帶賜犀而腰玉何
也長史稟曰相沿已久國相大夫束花金長史束
光金王若腰犀恐國人驟見駭以王之服飾反乘
出國相大夫下願稍存國體以釋衆惑乃仍之乘

十六人肩輿鼓吹八人鳴金四人方棍二人紅隔

路二人旗十二人鐵叉二人曲鎗二人狼牙鈎二

人長鈎四人鉞斧四人長桿鎗三十二人月牙叉

四人雞毛帚十二人馬尾帚二人大刀二人黃繖

二人花繖二人看馬四人提爐二人黃緞團扇二

人綠珠團扇二人印箱二人衣箱二人紅桿鎗四

人長腰刀四人黑腰刀二人長砍刀四人

蕭崇業錄有武

士戴銅假面衣漆甲帶刀者數十人今無

大掌扇一人金爐二人

以下俱近

侍小童執名察度奴示

金葫蘆二人綠珠兜扇二人小鵝毛

扇四人蠅拂二人金漆匣二人自法司以下皆從

行紫帕者近二十人黃帕百餘人是日國王經行

之處久米人于泉崎橋隄上道旁列盆花數十種

朱欄繞之中刻木作麒麟形題云非龍非彪非熊

非羆王者之瑞獸那霸人於下天妃宮前植大松

數株疊假山數堆作白鶴二子母鹿三四池上結

一大葡萄棚池中浮水刻鯉魚數箇竹欄環之旁

豎木坊匾曰借樂坊柱懸一長版題曰鹿濯濯鳥

翯翯物魚躍王歸則撤之他日王出復設如故

宴禮

張學禮錄舊例使臣有七宴迎風宴事竣宴中秋

宴重陽宴冬至宴餞別宴登舟宴徐葆光錄諭祭

第一宴册封第二宴中秋第三宴重陽第四宴餞

別第五宴拜辭第六宴望舟第七宴今與徐同

諭祭宴似不宜宴然與飲胙之意略近是日不奏

樂不簪花天使世子肅容堂上各一席隨弁左廡
國相陪之從客右廡紫金大夫陪之俱各一席皆
高座兩廡及堂左右全半廡給口月糧等分坐以
長史或正議大夫中議大夫陪之通事時在天使
左右傳譯不預席

冊封宴天使于王殿右廡正中設席隨弁左間皆
面南從客于王殿左廡設席面北全半廡給口月
糧等設于奉神門左右房及廣福門內是日奏樂
簪花

中秋宴王府庭中于右廡滴水前造戲臺一所帷
幕四週天使及隨封員役皆坐位如前惟從客坐

位移王殿右序向西以便觀演夷劇樂工十餘人
俱着紅帕伶

童數十人皆戚臣子弟俊秀者習之衣彩衣着紅
綾襪先演舞隊作一老人登場唱起神歌歌罷退
小童齊唱太平歌樂工引聲和之皆侏儻不可解
譯者稱黃髮老人百拜稽首恭頌

皇上恩德如天國王帶礪百世中外昇平共蒙福祉今
當中秋佳節天使遙臨正神人共喜之日也次筮
舞次花索舞次花籃舞次竹拍舞次武舞次獅毬
舞次桿舞後演雜劇悉其國中故事凡舞劇皆以
提琴三絃短笛小鑼鼓和之小童只演科白唱則
樂工昏時撤帷幕庭中設烟火數架又有數人騎
紙馬頭尾烟爆齊發奔走戲樂宴畢出城火炬夾
道送歸使館所有歌曲關白大略與前錄相同然

皆淫哇鄙陋不足備鞞鞞氏之採張錄有走馬弄刀刺鎗擊劍踢球走索諸戲今悉無之

重陽宴是日先設坐於龍潭之北觀競渡龍舟三

朱一白一黑一衣飾槳幟各如其色久米那霸泊

村人各辦一舟舟中執楫則皆首里貴戚子弟諳

習者汪錄云國中競渡以重陽猶中朝端午也實亦端午各戲于本村至宴天使則因現在龍

舟姑演之以供遊燕金鼓震蕩歌聲應節汪錄有歌詞云三龍舟池中游彩童

歌唱報重恩鳳凰臺上鳳凰遊天朝仁如海深球國歌唱報重恩忠敬兩字萬世心一朝表奏九重

天雙鳳啣書渡碧淵風送玉音知帝德雲捲旌旗

五色懸炎海藐然隔遠洲南屏北座枕中流福星

臨照雙呈彩草木含暉露下稠氣吞雲夢壓飛塵

恭承聖澤龍賚新自慚海岳恩難報忠誠兩字長

書紳天池挺出雙瑞蓮炎帝贈荷荷蓋錢金尊未盡莫辭醉又看秋鴻蹴水仙太乙星移下泰階長

安日麗擁三台歸帆自有風神佑萬里長途一瞬哉錦舸言旋入帝京車書萬里慶昇平

大清日月當天照常有餘光龍舟戲畢仍開宴於王府

到海城今所歌略同

座次演劇與中秋宴同不設烟火

餞別宴座次演劇如前

拜辭宴如前儀宴畢國王揖送先至世子第中更設小座手奉三爵為別

望舟宴國王至天使館設宴禮如前儀面致金扇一握為別

臣等宴禮既畢涓吉登舟候風中山王臣尚穆親率陪臣以下詣迎恩亭恭送

節印跪請

聖安俱如前禮王遣法司王舅紫金大夫等齎表謝恩并貢物自附常年貢船一號隨封舟同發

中山王謝恩表

琉球國中山王

臣

尚穆誠懼誠怖稽首頓首謹奉

表上言伏以

帝澤旁流九邊盡播史臣之册

皇仁廣被四海悉歸王會之圖

恩沛九重之膏湛露時降

瑞兆五雲之彩醴泉常生歡溢臣民慶騰宇宙欽惟

皇帝陛下

慮周萬物

治冠百王

乃聖乃神煥規模于典禮

允文允武隆體統于海陬臣穆嗣守藩封代供貢職

拜荷

鳳詔褒封之典社稷生輝仰沐

龍墀錫予之章蝸居增色對

天使而九叩望

象闕以三呼拜命增虔撫躬益勵謹遣陪臣馬宣哲鄭

秉哲等齋捧

表章恭陳

帝座伏願

德合坤乾

恩同川嶽

感覆冒者萬國莫不尊親

沾雨露者四方盡皆頂祝將見文麟獻瑞調玉燭以

無疆彩鳳來儀鞏金甌于有永矣

臣穆

無任瞻

天仰

聖踴躍懽忭之至謹奉

表稱

謝以

聞

乾隆二十一年十月十二日琉球國中山王臣尚

穆謹上表奉

硃批覽王奏謝知道了該部知道

又謝恩兼陳封舟情形疏

琉球國中山王臣尚穆謹

奏為恭謝

天恩兼陳封舟情形仰祈

睿鑒事臣穆彈丸小國僻處海隅荷沐

皇上鴻慈允臣嗣封乾隆二十一年

欽差正使翰林院侍講全魁副使翰林院侍講周煌等

持

節齋捧

詔勅幣帛

欽頒新印于本年七月初八日按臨臣國臣穆即率百

官臣庶于迎恩亭恭請

皇上聖躬萬安奉

詔勅安于天使館擇吉于七月二十七日先蒙

諭祭臣父王臣尚敬隨于八月二十一日荷蒙宣讀

詔勅封臣穆為中山王

欽賜臣並妃蟒緞綵緞等物臣穆率領百官拜舞叩頭

謝

恩外隨請于

天使懇留

詔勅為傳國之寶蒙

天使查驗前封卷軸依聽許留付臣一併珍藏復蒙

頒賜清篆鍍金銀印一顆臣穆恭設香案拜受訖其順

治十一年所領鍍金銀印一顆臣謹親交

天使代送繳銷竊惟

聖朝加意撫柔有同覆載臣穆忝膺

寵命曷勝感激惟是臣夙夜歉仄不能自安者六月十

七日據姑米地方報稱

冊封頭號寶船于十四日因風不順暫在姑米港口拋

下碇索候風臣隨即連遣官問候

天使起居詎意二十四日夜風暴大作碇索已斷封舟

觸礁致壞幸賴

皇上之洪福

聖朝之庥恩

天使親奉

詔勅登岸隨封二百餘人皆獲安全臣得報之下恐懼
靡寧星夜趲備海船差法司官馬宣哲等迎接七
月初八日轉到那霸得見

天使詢無恙大喜且驚但護封二號船被風飄回十二

月十二日已抵臣國始知洋面遭颶經危之事臣

心惴惴既乃安然爲此特遣陪臣法司王舅馬宣
哲紫金大夫鄭秉哲使者向廷瑛都通事毛如苞
通事鄭鴻勳金宿等齎捧

表章土儀赴

京叩謝

天恩仰冀

睿慈俯鑒下悃臣穆無任激切屏營之至謹上

奏以

聞

乾隆二十一年十二月二十四日琉球國中山王

臣尚穆謹奏奉

硃批覽王奏謝具見悃忱知道了其進貢方物念中國

加惠外藩不欲頻煩貢獻但航海遠來又不便令其
攜帶回國著將所進方物留作下次正貢該部知道

貢物

金鶴二鶴踏銀岩座全 盔甲一副護手護廉全 金靴鞘腰刀二

銀靴鞘腰刀二 黑漆靴鞘鍍金銅結束腰刀

二十 黑漆靴鞘鍍金銅結束鎗十 黑漆靴鞘

鍍金銅結束衣刀十 黑漆灑金馬鞍一轡鐙全 金

彩畫圍屏四 扇五百 土棉二百 練蕉布二

百 紋蕉布一百 土苧布一百 白鋼錫五百

勦 紅銅五百勦

又請存舊禮以勞使臣疏

琉球國中山王臣尚穆謹

奏為

頒封事竣懇存舊禮以勞使臣事乾隆二十一年蒙

欽差正使翰林院侍講全魁副使翰林院侍講周煌等

持

節恭奉

詔勅幣帛篆印于本年七月初八日按臨臣國二十七

日先蒙

諭祭

臣父王

臣尚敬

續于八月二十一日荷蒙宣讀

詔勅封

臣穆

為中山王

欽賜

臣

並妃蟒緞綵緞等物此誠

皇上天高地厚之殊恩而

臣穆

永代之榮光也竊惟

天使入國以來撫綏海邦臣民無不感仰惟

臣穆

所深

愧者

臣

國邊海無以將敬故于宴款之際代物以

金雖自知乎菲薄實是緣以為例乃辱使臣屢辭

在還再三固却不受在使臣冰兢自矢允矣有恥

不辱為

天朝使節之光矣但念使臣間關勞瘁遠涉風濤實為

臣穆

之故藉物表敬禮不將儀心已難安况重以

姑米之險行李損失辛苦倍常尤

臣

所悚惕靡寧

者也

臣

于臨行時復將屢宴前金特差法司大夫

長史等官專送懇受使臣仍復送還清白之操可

謂始終無間獨是微

臣

酬德報功莫展萬一殊慚

舊禮有闕寸志莫伸謹將送還屢次宴金二封共

計一百九十二兩具本附遣陪臣法司王舅馬宣

瑤玉國志
卷二十一
三
哲紫金大夫鄭秉哲等齋進懇乞

欽賜使臣收受臣穆不勝惶恐激切之至謹上

奏以

聞

乾隆二十一年十月十二日琉球國中山王臣尚

穆謹奏奉

硃批覽王奏知道了使臣奉命冊封自應仰體朕意不欲滋擾外藩所送宴金不必收受著仍令該國使臣帶回該部知道

叅謁供應

天使初進館陪臣進謁天使法司王舅紫金大夫紫巾官爲一班一跪三叩頭天使立受揖荅之耳目官正議大夫中議大夫爲一班一跪三叩頭天使立受拱手荅之那霸官長史邊闡理官都通事爲一班一跪三叩頭天使坐受抗手荅之白事必長跪命坐賜茶法司官等設壇堂內耳目官等坐廊下那霸官等坐露臺下朔望及每五十兩日王俱遣陪臣起居餽食進謁如儀天使各卽以餽物

欵酌之別賚以扇筆字畫香墨等物

徐錄云起居

各一雞二蛋魚海蛇海蜆石鮓車螯麵條麵粉醬

葱醋蒜胡椒甘蔗蕉果以燒餅佳蘇魚各一盤

燒酒一埕炭一包燭四枝朔望加吉果米肌銀酒黃酒之餽今同

天使日有供應米一斗麵粉四觔猪肉五斤羊肉

三觔雞二隻蛋十枚生乾魚各四觔蜆二枚西瓜

二圓蔬菜十一觔米醬醬油醋鹽菜油各四盞豆

腐三觔醬菜半觔燭四枝燒酒二瓶炭十觔柴四

束每日國王以瑞泉水供客綠水箚貯之加封鎖其

上派紅帕察度奴示輪值押送兩使各二石

隨弁二員每日供應米四升猪肉三觔羊肉一觔

生魚二觔乾魚三觔雞一隻蛋十枚菜五觔豆腐

一觔米醬醬油菜油鹽醋各一盞燒酒六盞燭二

枝炭五觔柴二束

全廩給每日米四升肉二觔生魚一觔乾魚二觔

雞一隻蛋五枚蔬菜一觔豆腐一觔豆醬菜油醋

鹽各一盞燒酒三盞小燭二枝柴二束

半廩給每日米三升肉一觔乾魚一觔雞一隻蔬

菜一觔豆腐一觔豆醬菜油醋鹽各一盞燒酒二盞柴二束

口糧每日米三升肉一觔乾魚一觔蔬菜一觔豆腐半觔豆醬菜油醋鹽各半盞燒酒一盞柴一束
月糧每日全

國中諸禮

冬至元旦國王皮弁執珪先拜歲德

隨歲德所向方設位拜之

北向遙賀

皇上萬萬歲三跪九叩頭禮畢登殿受國中諸臣賀禮

如明制就班一揖跪三拜興一揖跪又三拜興又

一揖

夏子陽錄云元旦行禮後各官易常服王亦衣寬博錦衣戴五色錦帽坐閣二層衆官跪階下唱太平曲卑者按拍和歌尊者捧觴爲壽王亦等級賜之酒簡每月十五日久

米大夫以下朝王賜茶酒本國諸臣則止賜茶上

元國王受賀如元旦禮

皇上萬壽聖誕王率陪臣北向祝如元旦禮

國王誕日受賀如元旦禮各官升遷俱於此日計功定爵

國有大慶則赦凡遷徙者皆放還職官或遷秩或

增祿米

聖廟春秋二祭遵用二仲上丁孔子用太牢啟聖
用少牢爵帛粢盛籩豆之類悉遵會典其祭品本
國所無者以上品土產代之前期三日與祭者皆
齋戒前一日演禮省牲丁日王遣紫金大夫祭啟
聖祠遣法司官祭聖廟皆行三跪九叩頭歛福受
胙禮

辨嶽國王嗣位及受封皆親祭每年正五九月國
王齋戒舉行祭山海及護國神禮或遣官致祭

蜡祭每年五六月收穫後各地方舉行報饗田神

諸禮

世鑑云古初未知稼穡阿摩美久初分種粟
菽于久高島知念大川玉城諸處春稻夏熟
至今在所春夏四祭久高
以二月知念等以四月

請雨每于十月墾種後先三日齋各官詣龍王殿
及天尊廟拜請又請龍王神像升龍舟至豐見城
設雨壇拜祭旱甚國王親詣崎山雩壇躬禱或詣
雨城躬禱圓覺寺護國寺皆令衆僧祈禱

先王廟春秋二祭或親祭或遣官三日齋樂用天
孫太平歌圓覺天王天界三寺內本宗香火有時

祭有月祭名蘭盆祭三日齋忌辰有特祭朔望獻茶

